



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 February 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия
Пункт 153 повестки дня
**Финансирование Вооруженных сил Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира на
Кипре**

**Бюджет Вооруженных сил Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	4
A. Общий обзор	4
B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии	5
C. Сотрудничество с другими миссиями в регионе	9
D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	9
II. Финансовые ресурсы	30
A. Сводная информация	30
B. Взносы, не учтенные в бюджете.	32
C. Экономия средств за счет повышения эффективности.	32
D. Показатели доли вакантных должностей	33
E. Принадлежащее контингентам имущество: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	33
F. Учебная подготовка	34
G. Деятельность по обнаружению мин и разминированию	35
III. Анализ разницы	36
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	40



V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 70/286 и 71/300 , включая одобренные Генеральной Ассамблеей просьбы рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	41
A. Генеральная Ассамблея	41
B. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	44
Приложения	
I. Определения	45
II. Схемы организационной структуры	47
Карта	49

Резюме

В настоящем докладе представлен бюджет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года в объеме 55 152 000 долл. США без учета заложенных в бюджет добровольных взносов в натуральной форме на сумму 592 200 долл. США.

Объем предлагаемого бюджета в размере 55 152 000 долл. США на 1 152 000 долл. США, или 2,1 процента, превышает объем ассигнований на период 2017/18 года, составивший 54 000 000 долл. США.

В предлагаемом бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 860 военнослужащих в составе воинских контингентов, 69 полицейских Организации Объединенных Наций, 39 международных сотрудников (включая 1 временного сотрудника) и 119 национальных сотрудников.

Общий объем потребностей ВСООНК в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года увязан с задачей Сил с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по компонентам (политические и гражданские вопросы, военные вопросы, полиция Организации Объединенных Наций и поддержка). Людские ресурсы ВСООНК, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления, которые можно отнести к Силам в целом.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Силами.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2018 года — 30 июня 2019 года.)

Категория	Расходы (2016/17 год)	Ассигнования (2017/18 год)	Смета расходов (2018/19 год)	Разница	
				Сумма	В про- центах
Военный и полицейский персонал	22 861,1	23 956,4	22 107,6	(1 848,8)	(7,7)
Гражданский персонал	13 628,6	13 124,0	15 578,6	2 454,6	18,7
Оперативные расходы	17 517,2	16 919,6	17 465,8	546,2	3,2
Валовые потребности	54 006,9	54 000,0	55 152,0	1 152,0	2,1
Поступления по плану налогообложе- ния персонала	2 263,7	2 197,9	2 552,9	355,0	16,2
Чистые потребности	51 743,2	51 802,1	52 599,1	797,0	1,5
Добровольные взносы в натуральной форме (учтенные в бюджете)	543,5	651,2	592,2	(59,0)	(9,1)
Общий объем потребностей в ресурсах	54 550,4	54 651,2	55 744,2	1 093,0	2,0

Людские ресурсы^a						
	Воинские контингенты	Полиция Органи- зации Объединен- ных Наций	Международные сотрудники	Национальный персонал ^b	Временная должность ^c	Итого
Руководство и управление						
Утвержденная численность на 2017/18 год	–	–	5	–	–	5
Предлагаемая численность на 2018/19 год	–	–	5	–	–	5
Компоненты						
Политические и гражданские вопросы						
Утвержденная численность на 2017/18 год	–	–	11	16	–	27
Предлагаемая численность на 2018/19 год	–	–	12	16	–	28
Военные вопросы						
Утвержденная численность на 2017/18 год	862	–	2	2	–	866
Предлагаемая численность на 2018/19 год	834	–	2	2	–	838
Полиция Организации Объединенных Наций						
Утвержденная численность на 2017/18 год	–	69	1	1	–	71
Предлагаемая численность на 2018/19 год	–	69	1	1	–	71
Поддержка						
Утвержденная численность на 2017/18 год	26	–	18	100	–	144
Предлагаемая численность на 2018/19 год	26	–	18	100	1	145
Итого						
Утвержденная численность на 2017/18 год	888	69	37	119	–	1 113
Предлагаемая численность на 2018/19 год ^d	860	69	38	119	1	1 087
Чистое изменение	(28)	–	1	–	1	(26)

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^c Финансируются по статье расходов на временный персонал общего назначения.

^d Предлагаемая численность рассчитана на основе того, что Совет Безопасности в своей резолюции [2398 \(2018\)](#) одобрил вынесенную по итогам стратегического обзора Сил рекомендацию о том, что утвержденная численность военнослужащих Сил должна составлять 860 человек.

О мерах, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, говорится в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общий обзор

1. Мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) был определен Советом Безопасности в его резолюции 186 (1964). Последнее продление мандата было утверждено Советом в его резолюции [2398 \(2018\)](#), в которой Совет продлил мандат до 31 июля 2018 года.

2. Силам поручено оказывать Совету Безопасности содействие в достижении общей цели, а именно в обеспечении мира и безопасности на Кипре и нормализации обстановки.

3. Для достижения этой общей цели в течение бюджетного периода Миссия будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений посредством осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в приводимых ниже таблицах. Показатели в таблицах сгруппированы по компонентам (политические и гражданские вопросы, военные вопросы, полиция Организации Объединенных Наций и поддержка), которые определены на основе мандата Сил.

4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности цели в период действия Сил, а показатели достижения результатов позволят оценивать прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы ВСООНК, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления, которые можно отнести к Силам в целом. Обоснование разницы в численности персонала по сравнению с утвержденным бюджетом на 2017/18 год приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

5. Штаб Сил и штаб сектора 2 расположены в Никосии, где находится также Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря/руководителя миссии, а штабы секторов 1 и 4 базируются, соответственно, в Скоуриотиссе и Фамагусте. Силы обеспечивают административную и материально-техническую поддержку своего основного персонала, военнослужащих и полицейских Организации Объединенных Наций, которые несут службу в главных штабах секторов или в 6 лагерях, на 12 патрульных базах и наблюдательных пунктах и в 8 полицейских участках Организации Объединенных Наций на всей территории острова.

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

6. В своей резолюции [2369 \(2017\)](#) от 27 июля 2017 года Совет Безопасности просил Генерального секретаря провести стратегический обзор ВСООНК с упором на выводы и рекомендации относительно методов обеспечения оптимального для выполнения существующего мандата состава ВСООНК. Доклад Генерального секретаря о стратегическом обзоре ВСООНК, содержащий его выводы и рекомендации ([S/2017/1008](#)), был представлен Совету Безопасности 28 ноября 2017 года. 30 января 2018 года Совет Безопасности в своей резолюции [2398 \(2018\)](#) с удовлетворением отметил доклад о стратегическом обзоре Сил и одобрил выполнение его рекомендаций за счет имеющихся ресурсов. Таким образом,

численность военнослужащих и некоторые аспекты кадровой структуры гражданского персонала были скорректированы в соответствии с рекомендациями, вынесенными по итогам стратегического обзора, в том числе с рекомендацией уделять больше внимания поддержанию контактов и проведению анализа. Будет проведена дополнительная внутренняя оценка эффективности и результативности выполнения рекомендаций, с тем чтобы в будущем можно было внести дальнейшие корректировки.

7. Деятельность ВСООНК будет по-прежнему направлена на создание условий, способствующих достижению всеобъемлющего урегулирования кипрской проблемы и нормализации обстановки. В этой связи ВСООНК будут и впредь поддерживать спокойную обстановку в буферной зоне протяженностью 180 км, в частности сотрудничать с обеими сторонами в целях сохранения военного статуса-кво и осуществлять наблюдение за гражданской деятельностью и ее регулирование, в том числе принимая меры по предотвращению несанкционированного использования буферной зоны. Кроме того, ВСООНК будут продолжать содействовать разрешению конфликтов и споров между двумя общинами, поощрять диалог и сотрудничество между ними посредством проведения мероприятий с участием обеих общин и по мере необходимости оказывать им гуманитарную помощь. Силы будут уделять особое внимание своей работе по поддержанию контактов с оппозиционными силами, а также контактов по линии полицейских и гражданских структур Организации Объединенных Наций. Кроме того, ВСООНК будут предоставлять Специальному представителю Генерального секретаря и другим старшим должностным лицам подробные аналитические материалы и прогнозы, необходимые им для принятия обоснованных решений.

8. Разминирование буферной зоны и открытие семи контрольно-пропускных пунктов в последние годы, а также ожидаемое открытие двух новых контрольно-пропускных пунктов к середине 2018 года способствовали активизации гражданской деятельности в буферной зоне, в особенности со стороны гражданских лиц, стремящихся заниматься сельским хозяйством или охотой, работать или даже вести строительство, будь то с разрешения ВСООНК или без него. Продолжающаяся активизация гражданской деятельности повышает опасность возникновения напряженности, причем не только в отношении между гражданскими лицами, но и между гражданскими лицами и оппозиционными силами, что, в свою очередь, может привести к росту напряженности между самими оппозиционными силами. Ожидается, что масштабы гражданской деятельности в буферной зоне будут только возрастать, в связи с чем Силам и далее необходимо будет предпринимать дополнительные усилия по смягчению и урегулированию любого потенциального нагнетания напряженности между двумя общинами. Для устранения этой напряженности крайне важно учитывать мнения местного населения, поддерживать эффективное и согласованное взаимодействие на местном уровне между военнослужащими и гражданскими сотрудниками и передавать аналитическую информацию, охватывающую все компоненты, от уровня секторов в штабы Сил. В штабах потребуются дополнительные гражданские сотрудники, задача которых будет заключаться в обеспечении своевременного обмена информацией, анализе материалов и предоставлении руководству Сил аналитической информации, охватывающей сквозные вопросы, и консультативной помощи.

9. В течение 2018/19 года ВСООНК будет оказывать более активную поддержку гражданскому обществу, выполняя объединяющие и организаторские функции в интересах групп, которые стремятся вносить более весомый вклад в мирный процесс благодаря координации действий и сотрудничеству с другими сторонами. Кроме того, ВСООНК будут продолжать содействовать осуществлению мер по укреплению доверия на основе договоренностей между лидерами

обеих общин и в соответствии с поступающими от них просьбами или же в другой уместной форме. Такие меры будут включать открытие новых контрольно-пропускных пунктов и обеспечение функционирования сил и средств по разминированию при поддержке Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием. Деятельность по разминированию будет включать анализ будущих рисков, связанных с неразорвавшимися боеприпасами, когда в этом возникнет необходимость, и планирование будущей деятельности по смягчению последствий.

10. В течение 2018/19 года Силы продолжают оказывать содействие восьми техническим комитетам, в том числе техническим комитетам по вопросам преступности и уголовным вопросам, контрольно-пропускным пунктам и культурному наследию. В соответствии с просьбой, высказанной Советом Безопасности в его резолюции [2398 \(2018\)](#), ВСООНК будут также продолжать работу по планированию переходных мероприятий в связи с урегулированием в сотрудничестве с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также планировать и осуществлять преобразования, рекомендованные по итогам проведенного в 2017 году стратегического обзора.

11. ВСООНК будут и далее оказывать Специальному представителю Генерального секретаря/руководителю миссии помощь в выполнении ее функций главного советника и заместителя Специального советника Генерального секретаря по Кипру, в том числе содействовать ее усилиям по поддержке переговоров между лидерами общин киприотов-греков и киприотов-турок. Когда это будет необходимо, Силы будут оказывать Канцелярии Специального советника оперативную-функциональную и материально-техническую поддержку в проведении межобщинных совещаний технических комитетов, рабочих групп и других групп экспертов, в которых обсуждаются вопросы, представляющие взаимный интерес, а также предоставлять поддержку средствам массовой информации и сектору коммуникаций. С этой целью ВСООНК будут продолжать по мере необходимости предоставлять основной и вспомогательный персонал и сотрудников полиции для оказания содействия в осуществлении миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре и деятельности технических комитетов.

12. В своих усилиях по устранению несоразмерного и особого воздействия вооруженных конфликтов на положение женщин Совет Безопасности в своей резолюции [1325 \(2000\)](#) подчеркнул важность равноправного и всестороннего участия женщин во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности. В той же резолюции Совет выразил свою готовность включить гендерную перспективу в операции по поддержанию мира и настоятельно призвал Генерального секретаря обеспечить включение, там где это уместно, гендерного компонента в полевые операции. С учетом содержащихся в этой резолюции положений и учитывающего гендерную проблематику мандата, который изложен в перспективной гендерной стратегии Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки на период 2014–2018 годов, ВСООНК и миссия добрых услуг Генерального секретаря на Кипре будут продолжать уделять первоочередное внимание гендерным вопросам в течение 2018/19 года, пользуясь поддержкой советника ВСООНК по гендерным вопросам, с тем чтобы помочь ВСООНК достичь целей, поставленных в резолюции [1325 \(2000\)](#) и во всех последующих резолюциях Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности, последней из которых является резолюция [2242 \(2015\)](#).

13. ВСООНК будут продолжать координировать свои действия со страновой группой Организации Объединенных Наций на Кипре, которая включает в себя миссию добрых услуг Генерального секретаря на Кипре, Программу развития

Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, с тем чтобы добиться максимальной согласованности действий в целях поддержания усилий задействованных сторон по достижению договоренности о прочном урегулировании и ее реализации на практике. Они продолжат принимать меры к тому, чтобы оказывать поддержку миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре и Комитету по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре и удовлетворять их возрастающие потребности в политической и общественной информации.

14. В 2018/19 году ВСООНК планируют реорганизовать свою структуру поддержки миссии в русле общего процесса унификации структур поддержки миссий в полевых миссиях, целью которого является обеспечение того, чтобы полевая поддержка была ориентированной на получателей и на комплексное оказание услуг. Это позволит объединить многочисленные подразделения, действующие на различных уровнях, в единую структуру с хорошо понятными функциями, задачами и обязанностями. В предлагаемой реорганизации учитывается численность Сил, и она сводится к расширению Секции по оказанию услуг таким образом, чтобы включить в ее состав Секцию по инженерно-техническому обслуживанию и эксплуатации зданий и сооружений, а также переименованию Службы геопространственной информации и телекоммуникационных технологий в Группу технического обеспечения полевых операций.

15. Компонент поддержки будет продолжать оказывать ВСООНК материально-техническую и административную помощь и услуги по обеспечению безопасности, необходимые им для выполнения своего мандата. В 2018/19 году сотрудники компонента поддержки будут контролировать ход крупных строительных работ, связанных с переселением военного персонала из гостиницы «Ледра Палас» в район, охраняемый Организацией Объединенных Наций, как это было рекомендовано в стратегическом обзоре Сил. Как и в предыдущие периоды, основные предположения, которые будут положены в основу операций и планов Сил в 2018/19 году, будут определяться наличием ресурсов, необходимых для эффективного и полного выполнения мандата Сил; при этом, по мере возможности, будут осуществляться инициативы по дальнейшему повышению эффективности.

16. Что касается неизменной приверженности Сил сокращению вредного воздействия своей деятельности на окружающую среду, то предлагаемый бюджет включает положения, касающиеся дальнейших инвестиций в экологически чистые и возобновляемые источники энергии, установки в четырех лагерях охранного освещения с применением солнечных батарей, модернизации электрооборудования в одном из лагерей в целях приведения его в соответствие с современными электротехническими стандартами и замены принадлежащих Силам устаревающих резервных генераторов, которые намного превысили свой средний срок полезной службы и больше не отвечают строгим требованиям в отношении выбросов, действующим в районе миссии.

17. Кроме того, ВСООНК планируют включить в свой парк автотранспортных средств» на основании договора аренды два электрических автомобиля типа «седан» и два гибридных автомобиля типа «седан», которые заменят четыре транспортных средства с бензиновыми или дизельными двигателями. Силы продолжат проводить инвентаризацию своего парка легковых пассажирских автотранспортных средств с целью заменить старые транспортные средства на модели с более экономичным расходом топлива. Кроме того, Силы будут стремиться сократить свой общий парк автотранспортных средств за счет списания

устаревающих транспортных средств и транспортных средств с большим пробегом, с тем чтобы снизить накладные расходы. В соответствии с пятилетним планом Сил по замене арендуемых транспортных средств на транспортные средства, принадлежащие Организации Объединенных Наций, были предусмотрены ассигнования на приобретение 19 легких пассажирских транспортных средств.

18. Что касается инициатив по повышению эффективности, передовой практики и перераспределения ресурсов, то, как и в предыдущие бюджетные периоды, Силы будут по мере возможности продлевать срок эксплуатации различного оборудования, включая помещения и объекты инфраструктуры, средства связи, информационную технику и другое оборудование, сверх его обычного срока службы. Кроме того, в случае крупного ремонта или переоборудования Силы будут более широко использовать возобновляемые источники энергии, когда это возможно.

C. Сотрудничество с другими миссиями в регионе

19. ВСООНК будут, как и прежде, выполнять функции установленного пункта эвакуации для миссий Организации Объединенных Наций, развернутых в данном регионе, и административного места назначения для персонала структур Организации Объединенных Наций, действующих в Сирийской Арабской Республике и Йемене. Из-за растущей нестабильности в регионе и сохраняющейся опасности обострения напряженности на территории Кипра миссии, действующие в данном регионе, должны постоянно сотрудничать друг с другом. В связи с этим ВСООНК будут продолжать поддерживать тесное сотрудничество с другими миссиями Организации Объединенных Наций в регионе, в том числе с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР), Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), Канцелией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану и Канцелией Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному процессу. Силы будут по-прежнему принимать участие в региональной конференции командующих силами.

D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

20. В целях более наглядного представления информации о предлагаемых кадровых изменениях было определено шесть категорий возможных кадровых решений. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, содержатся в приложении I А к настоящему докладу.

Руководство и управление

21. Общее руководство и управление Миссией будет осуществлять Личная канцелярия Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Полевая служба				
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2017/18 год	1	–	–	3	1	5	–	–	5
Предлагаемые должности на 2018/19 год	1	–	–	3	1	5	–	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Компонент 1 «Политические и гражданские вопросы»

22. В соответствии со своим мандатом ВСООНК будут продолжать содействовать урегулированию различных проблем в отношениях между двумя общинами, в частности предотвращать любую эскалацию напряженности, которая могла бы поставить под угрозу политические процессы. Силы будут и впредь способствовать расширению диалога и сотрудничества посредством оказания содействия в проведении организуемых на всей территории острова мероприятий и видов деятельности с участием разных общин, выполняя организаторскую и объединяющую функции. В частности, в соответствии с рекомендациями стратегического обзора все три компонента Сил будут укреплять и расширять свои функции связи, в том числе за счет направления в секторы международных гражданских сотрудников. Силы будут поддерживать предпринимаемые и новые меры по укреплению доверия, включая открытие по крайней мере двух дополнительных контрольно-пропускных пунктов через буферную зону в 2018 году. ВСООНК будут продолжать свои усилия, направленные на содействие нормализации обстановки, в том числе посредством контроля за санкционированной и несанкционированной гражданской деятельностью в буферной зоне. Кроме того, ВСООНК продолжают по мере необходимости предоставлять членам обеих общин гуманитарную помощь.

23. В соответствии с комплексным подходом, принятым Генеральным секретарем в отношении ВСООНК и его миссии добрых услуг, Силы продолжают оказывать поддержку Специальному представителю Генерального секретаря/главе миссии как главному советнику и заместителю Специального советника Генерального секретаря по Кипру в предпринимаемых ею усилиях по поощрению диалога и, если это возможно, дальнейших переговоров между лидерами общин киприотов-греков и киприотов-турок и их представителями. Канцелярия Специального представителя продолжит координировать планирование переходных мероприятий в связи с урегулированием во исполнение резолюции [2398 \(2018\)](#) Совета Безопасности, разрабатывая одновременно с этим подробные планы осуществления всех решений Совета Безопасности, принятых на основе рекомендаций, которые были сформулированы по итогам стратегического обзора ВСООНК. Предлагаемое создание Объединенного аналитического центра миссии под руководством старшего специалиста по анализу информации, сотрудника по политическим вопросам (С-5), позволит проводить анализ и прогнозные оценки во взаимодействии с широким кругом внешних партнеров и тесном сотрудничестве с другими компонентами, миссией добрых услуг Генерального секретаря и другими структурами Организации Объединенных Наций на Кипре.

24. ВСООНК будут и впредь оказывать помощь в осуществлении миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре, в том числе в решении политических и миротворческих вопросов, оказании содействия техническим комитетам

и осуществлении вытекающих из обсуждений этих комитетов мер, направленных на улучшение повседневных отношений между двумя общинами. Более пристальное внимание будет уделяться также гендерным вопросам и достижению целей, поставленных в резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности и во всех последующих соответствующих резолюциях. Силы будут оказывать политическую, стратегическую, коммуникационную, материально-техническую и административную поддержку в осуществлении миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре. В рамках усилий по обеспечению того, чтобы старшие руководители были хорошо информированы и могли при необходимости принимать меры реагирования в связи с происходящими на острове событиями, Отдел общественной информации ВСООНК продолжит своевременно предоставлять персоналу и руководству Сил последние сведения о событиях в обеих общинах. Социальные сети будут играть все более важную роль в качестве источника информации, и ВСООНК будут следить за тем, чтобы в рамках общего мониторинга средств массовой информации проводился мониторинг и анализ тенденций в социальных сетях. Кроме того, ВСООНК будут осуществлять коммуникационную стратегию, призванную способствовать обеспечению четкого понимания мандата Сил и оказанию поддержки их межобщинной деятельности. Канцелярия Специального представителя продолжит обеспечивать надлежащую координацию действий со страновой группой Организации Объединенных Наций. Кроме того, Силы будут стремиться по мере возможности и в рамках имеющихся ресурсов осуществлять инициативы, возглавляемые Центральными учреждениями, в частности инициативу по повышению осведомленности о положении дел, заявленная целью которой заключается в том, чтобы выявлять и удовлетворять информационные потребности полевых миссий и Централных учреждений Организации Объединенных Наций.

Ожидаемые достижения
Показатели достижения результатов

1.1 Улучшение отношений между общинами киприотов-греков и киприотов-турок

1.1.1 Увеличение количества совместных проектов, общественных и культурных мероприятий, встреч для обсуждения политических и экономических вопросов и совещаний с участием представителей гражданского общества, а также других соответствующих мероприятий, проводимых при содействии ВСООНК и способствующих улучшению отношений между общинами и усилению роли групп населения, выступающих в поддержку мира (2016/17 год: 367; 2017/18 год: 400; 2018/19 год: 425)

1.1.2 Расследование, предотвращение или урегулирование всех связанных с гражданской деятельностью инцидентов, которые могут привести к обострению напряженности в отношениях между двумя сторонами, при содействии или путем прямого вмешательства ВСООНК

1.1.3 Повышение осведомленности общественности о характере деятельности Сил и их роли в создании условий, способствующих политическому процессу

1.1.4 Расширение взаимодействия с женскими гражданскими организациями в вопросах, касающихся всестороннего учета гендерной проблематики в межобщинной деятельности, и усиление работы по всестороннему учету гендерной проблематики в информационно-разъяснительной работе с общественностью в целях улучшения восприятия

обеими общинами роли женщин в поиске долговременного политического урегулирования

Мероприятия

- Оказание поддержки инициативам по укреплению доверия, активизация содействия деятельности технических комитетов и расширение поддержки деятельности по выполнению принимаемых ими решений, а также содействие переговорному процессу под эгидой миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре
- Поддержание еженедельных контактов с соответствующими органами власти, политическими партиями и представителями гражданского общества, включая тех из них, которые занимаются вопросами гендерного равенства, представителями кипрских общин, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, донорами и дипломатическим сообществом в целях расширения и активизации межобщинных контактов и осуществления совместных мероприятий для предотвращения и урегулирования проблем, в том числе проблем с правовыми последствиями, которые могут привести к обострению напряженности; содействия укреплению взаимного доверия между двумя общинами; и поощрения плодотворного взаимодействия между ними
- Предоставление соответствующим отделам и Объединенному аналитическому центру миссии анализа информации, собранной в ходе этих еженедельных контактов, и анализа того, как меняются мнения местного населения
- Осуществление стратегии в области общественной информации и коммуникации в рамках более широких усилий, направленных на улучшение отношений между общинами, активизацию роли гражданского общества и организаций, занимающихся вопросами обеспечения гендерного равенства, в поддержку всеобъемлющего урегулирования и оказание содействия усилиям, предпринимаемым в рамках миссии добрых услуг, включая подготовку 360 докладов по материалам, публикуемым в средствах массовой информации, 120 сводок о положении дел/резюме сообщений средств информации, 4600 переводов новостных материалов, 50 докладов по материалам средств массовой информации, публикуемых на двух языках по выходным, проведение 1000 брифингов, организация регулярных встреч Специального представителя и Специального советника с прессой и выпуск их заявлений для прессы, когда это необходимо
- Реализация стратегии по анализу материалов социальных сетей, которая предусматривает проведение анализа новостных сообщений, мнений влиятельных деятелей, политической деятельности и общественного диалога по кипрской проблеме, и подготовка 52 соответствующих докладов в год
- Планирование, подготовка и публикация сообщений в социальных сетях, включая 300 постов на «Фейсбуке», 500 сообщений в «Твиттере», 250 фотографий в социальной сети «Фликр», 24 видеоролика в сети «Ютуб», 200 обновлений веб-сайта, а также проведение 4 всеобъемлющих информационных кампаний в социальных сетях
- Оказание информационной поддержки при проведении на всей территории острова 12 информационно-просветительских мероприятий/мероприятий по повышению осведомленности средств массовой информации с участием обеих общин
- Оказание информационной поддержки в ходе работы по распространению информации по вопросам, касающимся разминирования, сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и гендерных проблем, в том числе подготовка 4 видеоматериалов, 10 статей/материалов для прессы, проведение 3 собраний с участием всех заинтересованных сторон, перевод 20 документов и организация по мере необходимости встреч с представителями средств массовой информации
- Расширение возможностей в плане информационного обеспечения средств массовой информации обеих общин и международной прессы на основе проведения 300 справочных брифингов, организации 50 интервью в средствах массовой информации и 50 посещений средств массовой информации и публикации 30 заявлений для прессы

- Оказание на регулярной основе содействия деятельности Технического комитета по вопросам гендерного равенства и других структур, занимающихся вопросами гендерного равенства, в сотрудничестве с миссией добрых услуг Генерального секретаря на Кипре

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.2 Прогресс в создании нормальных условий жизни в буферной зоне Организации Объединенных Наций, а также условий жизни киприотов-греков и маронитов на севере и киприотов-турок на юге

1.2.1 Реализация разрешенных гражданских проектов в буферной зоне, включая сельскохозяйственные проекты, проекты коммерческого и жилищного строительства и проекты по ремонтно-эксплуатационному обслуживанию инфраструктуры (2016/17 год: 36; 2017/18 год: 85; 2018/19 год: 70)

1.2.2 Проведение разрешенных гражданских мероприятий в буферной зоне (2016/17 год: 2188; 2017/18 год: 2500; 2018/19 год: 2500)

1.2.3 Урегулирование всех вопросов, поднимаемых общинами меньшинств в обеих частях острова

1.2.4 Совершенствование средств картирования и контроля в целях наблюдения за гражданской деятельностью в буферной зоне и регистрации случаев несоблюдения режима буферной зоны

1.2.5 Разработка и осуществление плана по расширению присутствия ВСООНК на местах и согласованного взаимодействия в секторах

Мероприятия

- Проведение еженедельных совещаний на уровне командования секторами для координации гражданской деятельности во всех секторах с участием руководителей компонентов по гражданским вопросам и командующих полицейскими и военными силами Организации Объединенных Наций
- Проведение ежемесячных проверок и анализа информации (данных и карт) в поддержку гражданской деятельности в буферной зоне и на всей территории острова
- Еженедельный сбор информации о мнении представителей местных общин, в том числе женщин и молодежи, который позволяет установить более целенаправленное взаимодействие и сотрудничество между общинами
- Организация еженедельных посещений общин киприотов-греков и маронитов на севере и еженедельного взаимодействия с ними
- Проведение шести совещаний с соответствующими органами власти для рассмотрения вопросов, касающихся жилья, социального обеспечения, образования, правовых аспектов, занятости и других вопросов, влияющих на жизнь киприотов-турок на юге
- Проведение ежедневных встреч с представителями местных органов власти и гражданского населения в целях содействия соблюдению установленных ВСООНК процедур использования буферной зоны в гражданских целях
- Ежедневное рассмотрение заявок на получение разрешений на доступ гражданских лиц в буферную зону и ведение гражданской деятельности на ее территории
- Поддержание ежедневных контактов с властями на предмет урегулирования проблем, касающихся образования, культуры, религии, окружающей среды, правовых аспектов и других вопросов, влияющих на жизнь общин в обеих частях острова

- Ежемесячное посещение мест заключения и наблюдение за судебными процессами в целях контроля за состоянием здоровья и условиями содержания (включая отсутствие дискриминации) заключенных и задержанных из числа меньшинств в обеих частях острова и предоставление сопровождения для посещающих родственников в случае необходимости
- Содействие, посредством поддержания связи с соответствующими властями и группами гражданского общества в обеих частях острова, проведению паломничеств и других религиозных и культурных мероприятий в местах, расположенных в обеих частях острова и в буферной зоне, и предоставление сопровождения в случае необходимости
- Предоставление юридических консультаций по вопросам, связанным с выполнением мандата ВСООНК и проведением гражданских мероприятий в буферной зоне

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.3 Повышение осведомленности о факторах, влияющих на осуществление мандата ВСООНК, через посредство Объединенного аналитического центра Миссии

1.3.1 Опубликование Объединенным аналитическим центром Миссии аналитических докладов для руководства Сил, посвященных политическим и гражданским вопросам и вопросам безопасности, а также прочим событиям, которые могут повлиять на политическую и оперативную обстановку в миссии (2017/18 год: 0; 2018/19 год: 6)

Мероприятия

- Разработка и осуществление в масштабах всей миссии плана сбора информации и представление Специальному представителю Генерального секретаря и руководителю Миссии более 6 аналитических докладов и прогнозов в качестве подспорья для принятия обоснованных решений
- Поддержание еженедельных контактов с сетью партнеров по политическим вопросам и вопросам безопасности и партнеров из гражданского общества, которые позволяют обогащать сведениями из широкого круга источников составляемые для руководства Сил аналитические доклады ВСООНК, посвященные политическим и гражданским вопросам и вопросам безопасности

Внешние факторы

Обе стороны будут работать сообща над созданием условий для улучшения отношений

Таблица 2

Людские ресурсы: компонент 1 «Политические и гражданские вопросы»

<i>V. Гражданский персонал</i>	<i>Международный персонал</i>					<i>Итого</i>	<i>Национальный персонал^a</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Всего</i>
	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-2</i>	<i>Полевая служба</i>				
Канцелярия Старшего советника									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	2	–	1	4	–	–	4
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	3	–	1	5	–	–	5
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Секция по гражданским вопросам									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	3	1	1	5	13	–	18
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	3	1	1	5	13	–	18
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция общественной информации									

V. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Полевая служба	Итого			
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	1	1	–	2	3	–	5
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	1	1	–	2	3	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	6	2	2	11	16	–	27
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	7	2	2	12	16	–	28
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международные сотрудники: увеличение на 1 должность

Таблица 3
Людские ресурсы: Канцелярия старшего советника

Изменение	Уровень	Наименование должности	Решение в отношении должности	Описание
Должность	+1 С-5	Старший специалист по анализу информации, сотрудник по политическим вопросам/начальник, Объединенный аналитический центр миссии	Создание	
Чистое изменение	+1			

25. Утвержденное штатное расписание Канцелярии старшего советника состоит из четырех должностей: 1 должности старшего советника (Д-1), 1 должности специалиста по политическим вопросам (С-4), 1 должности специалиста по правовым вопросам (С-4) и 1 должности административного помощника (категория полевой службы). Канцелярия старшего советника уполномочена контролировать и координировать работу подразделений Сил по политическим и правовым вопросам. Кроме того, старший советник контролирует и координирует работу Отдела общественной информации и Секции по гражданским вопросам и отвечает за координацию работы всех компонентов Сил от имени Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, а также решение общих вопросов между членами страновой группы Организации Объединенных Наций. Кроме того, старший советник наблюдает за работой Сил в области планирования и выполняет другие обязанности, которые в других миссиях по поддержанию мира обычно возлагаются на начальника штаба.

26. ВСООНК осуществляет свою деятельность в обширном географическом районе с нестабильной обстановкой. В настоящее время в ВСООНК отсутствует группа по политическим вопросам, и аналитические возможности Сил ограничены. Результаты стратегического обзора Сил показывают, что имеющихся на данный момент возможностей в плане координации, анализа и обмена информацией недостаточно, и эти возможности будет необходимо расширять, чтобы повысить потенциал Сил в области поддержания контактов и взаимодействия всех компонентов и на всех уровнях. В связи с этим по итогам стратегического обзора было рекомендовано создать Объединенный аналитический центр Мис-

сии. В соответствии с рекомендациями, вынесенными по итогам стратегического обзора, предлагается создать одну должность старшего специалиста по анализу информации, сотрудника по политическим вопросам/начальника, в Объединенном аналитическом центре Миссии (С-5). Сотрудник на этой должности будет прилагать усилия к тому, чтобы помогать руководству Сил понимать и предвидеть оперативные и долгосрочные задачи, в том числе связанные с напряженными отношениями между двумя кипрскими общинами и между Грецией и Турцией, а также новые проблемы, которые могут повлиять на проведение операций, и принимать меры реагирования в связи с ними. Старший специалист по анализу информации, сотрудник по политическим вопросам/начальник, будет оказывать поддержку руководителю Миссии и Группе старших руководителей в определении приоритетных информационных потребностей; разрабатывать и осуществлять план сбора информации в сотрудничестве с руководителями компонентов и внешними партнерами в целях удовлетворения приоритетных информационных потребностей; и предоставлять результаты комплексного анализа, в том числе в форме стандартных и специальных стратегических докладов. Сотрудник на этой должности будет оказывать руководству Миссии прямую поддержку в принятии решений, стратегическом и оперативном планировании и планировании на случай чрезвычайных ситуаций.

Компонент 2: военный компонент

27. С учетом рекомендаций, вынесенных по итогам стратегического обзора, ВСООНК будут стремиться сократить избыточную деятельность и оптимизировать совместное патрулирование силами воинских и полицейских контингентов. Кроме того, в ходе осуществления мониторинга Силы будут использовать технологические разработки благодаря обновлению своей системы видеонаблюдения в буферной зоне и использованию приборов ночного видения. Эти усовершенствования позволят Силам сократить численность задействованных военнослужащих до 802 человек.

28. Военный компонент ВСООНК будет по-прежнему уделять первоочередное внимание деятельности, непосредственно связанной с поддержанием стабильности в буферной зоне, тем самым содействуя созданию условий для улучшения отношений между общинами. Военный компонент будет и впредь использовать упреждающий подход к управлению буферной зоной и контролю за ней. Основным приоритетом будет оставаться недопущение любого ухудшения ситуации в плане безопасности, которое в исключительном случае может быть спланировано, но, вероятнее всего, может стать результатом происшествия или недопонимания. Для достижения этих целей военный компонент будет продолжать осуществлять патрулирование буферной зоны, обеспечивать функционирование наблюдательных пунктов и содействовать проведению совещаний по вопросам связи как с противостоящими силами, так и с гражданскими властями. Тактические и оперативные совещания с противостоящими силами будут использоваться для уменьшения степени напряженности и урегулирования проблем на низовом уровне, что позволит Силам создать спокойную обстановку, необходимую для осуществления политической деятельности при наличии у обеих сторон воли и приверженности этому делу. Военный компонент будет и далее осуществлять мобильное патрулирование (авиа-, авто-, велопатрулирование и пешее патрулирование), оказывать поддержку в принятии мер укрепления доверия и обеспечивать полное укомплектование кадрами постоянных наблюдательных пунктов. В рамках усилий по очистке территории Кипра от мин и по согласованию сторон будет осуществляться деятельность по гуманитарному разминированию. Военный компонент будет и впредь оказывать поддержку полицейскому

компоненту Сил и компоненту по гражданским вопросам, а также, по мере необходимости, миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

2.1 Поддержание режима прекращения огня и целостности буферной зоны Организации Объединенных Наций	2.1.1 Сведение к минимуму числа случаев нарушения соглашения о прекращении огня (2016/17 год: 194; 2017/2018 год: 250; 2018/2019 год: 250)
--	--

Мероприятия

- Мобильное патрулирование силами воинских контингентов в объеме 83 064 человеко-дней, включая патрулирование в объеме 77 064 человеко-дней (3 военнослужащих в патруле × 494 патруля в неделю × 52 недели); патрулирование силами воинского контингента совместно с полицией Организации Объединенных Наций в объеме 3640 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 35 патрулей в неделю × 52 недели); патрулирование силами воинских контингентов совместно с Объединенным представительством по вопросам гражданской деятельности в секторах в объеме 104 человеко-дней (1 военнослужащий в патруле × 2 патруля в неделю × 52 недели); и воздушное патрулирование силами воинского контингента в объеме 2256 человеко-дней (4 военнослужащих в патруле × 47 патрулей в месяц × 12 месяцев)
- Мобильное патрулирование силами военных наблюдателей и группы связи в объеме 5720 человеко-дней, включая патрулирование в секторе 1 в объеме 1872 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 18 патрулей в неделю × 52 недели); патрулирование в секторе 2 в объеме 1560 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 15 патрулей в неделю × 52 недели); и патрулирование в секторе 4 в объеме 2288 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 22 патруля в неделю × 52 недели)
- Несение оперативного дежурства на базах силами воинских контингентов на объектах Организации Объединенных Наций в районах 6 лагерей в объеме 10 220 человеко-дней, включая 3285 человеко-дней в секторе 1 (лагерь «Сент-Мартин» (5 военнослужащих × 365 дней) и лагерь «Рока» (4 военнослужащих × 365 дней)); 2190 человеко-дней в секторе 2 (казарма «Вулзли» (6 военнослужащих × 365 дней)); 1825 человеко-дней в секторе 4 (лагерь «Генерал Штефаник» (4 военнослужащих × 365 дней) и лагерь «Сент-Иштван» (1 военнослужащий × 365 дней)); и 2920 человеко-дней в районе, охраняемом Организацией Объединенных Наций (8 военнослужащих × 365 дней)
- Несение службы на круглосуточных наблюдательных пунктах в объеме 12 045 человеко-дней (11 пунктов × 1 солдат на пункте × 3 смены × 365 дней)
- Несение службы на дневных наблюдательных пунктах в объеме 365 человеко-дней (1 пункт × 1 солдат на пункте × 365 дней)
- Поддержание безопасности объектов Организации Объединенных Наций в районах 6 лагерей в объеме 23 725 человеко-дней, включая 2920 человеко-дней в секторе 1 (лагерь «Сент-Мартин» и лагерь «Рока» (2 военнослужащих × 2 лагеря × 2 смены × 365 дней)); 2920 человеко-дней в секторе 2 (казарма «Вулзли» (8 военнослужащих × 365 дней)); 4380 человеко-дней в секторе 4 (лагерь «Генерал Штефаник» и лагерь «Сент-Иштван» (3 военнослужащих × 2 лагеря × 2 смены × 365 дней)); и 13 505 человеко-дней в районе, охраняемом Организацией Объединенных Наций (37 военнослужащих × 365 дней)
- Авиационная поддержка и воздушное патрулирование в объеме 1188 часов (99 летных часов в месяц × 12 месяцев) на всей протяженности буферной зоны
- Поддержание ежедневной связи с противостоящими силами на всех уровнях по вопросам, касающимся буферной зоны (7683 контакта, включая 2208 контактов в штабе ВСООНК (14 контактов в неделю × 52 недели × 3 офицера связи; контакты Командующего Силами: 1 контакт в месяц × 12 месяцев; контакты начальника штаба: 1 контакт в месяц × 12 месяцев) и 5475 контактов на уровне секторов (15 контактов × 365 дней))

- Задействование резервов быстрого реагирования в составе взвода в объеме 56 210 человеко-дней, включая задействование резерва быстрого реагирования секторов в объеме 17 520 человеко-дней (16 военнослужащих во взводе × 3 сектора × 365 дней) с 2-часовым уведомлением о выдвигении; задействование резерва быстрого реагирования в объеме 9855 человеко-дней (9 военнослужащих во взводе × 3 сектора × 365 дней) с 30-минутным уведомлением о выдвигении; задействование резерва быстрого реагирования в составе мобильных подразделений в объеме 21 900 человеко-дней (30 военнослужащих во взводе × 2 взвода × 365 дней) с 2-часовым уведомлением о выдвигении; задействование резерва быстрого реагирования в объеме 2190 человеко-дней (2 взвода × 3 отделения × 365 дней); задействование вертолетного резерва быстрого реагирования в объеме 1095 человеко-дней (3 военнослужащих × 1 вертолет × 365 дней) с 30-минутным уведомлением о выдвигении; и патрулирование силами военной полиции в объеме 3650 человеко-дней (2 военных полицейских из состава Сил в патруле × 5 патрулей в день × 365 дней)
- Ежедневное наблюдение за буферной зоной с использованием замкнутых систем видеонаблюдения, систем определения местоположения цели, глобальных систем определения координат и приборов ночного видения
- Оказание поддержки силами воинских контингентов в объеме 3850 человеко-дней, включая оказание поддержки в объеме 1250 человеко-дней учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и в рамках миссии добрых услуг, а также другим участвующим сторонам, занимающимся вопросами укрепления доверия, примирения и гуманитарными вопросами, оказанием поддержки в проведении встреч лидеров и представителей обеих сторон; оказание поддержки в проведении официальных мероприятий в объеме 150 человеко-дней; осуществление мероприятий по доставке гуманитарных грузов для пополнения запасов силами воинского контингента в объеме 500 человеко-дней; и оказание поддержки силами воинского контингента в объеме 1950 человеко-дней в проведении общественных мероприятий, в том числе связанных с паломничеством, памятными датами, демонстрациями и встречами с участием представителей общин
- Техническое обслуживание ограждений минных полей протяженностью 13 292 м и контроль за ними на остающихся 4 минных полях; планирование деятельности, связанной с разминированием, и проведение обследований нетехнического характера; подготовка технических руководств по работе с взрывоопасными предметами и безопасному обращению с боеприпасами; подготовка руководящих указаний в отношении взрывоопасных предметов в целях обеспечения безопасности деятельности Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах; и информационно-просветительская работа по вопросам минной опасности и взрывоопасным пережиткам войны, проводимая в интересах защиты сил, принятия мер укрепления доверия и нормализации обстановки

Внешние факторы

Противостоящие силы будут сотрудничать с ВСООНК

Таблица 4
Людские ресурсы: компонент 2: военный компонент

<i>Категория</i>									<i>Всего</i>
I. Воинские контингенты									
Утвержденная численность на 2017/18 год									862
Предлагаемая численность на 2018/19 год									834
Чистое изменение									(28)
<i>Международный персонал</i>									
II. Гражданский персонал	<i>ЗГС- ПГС</i>	<i>Д-2- Д-1</i>	<i>С-5- С-4</i>	<i>С-3- С-2</i>	<i>Полевая служба</i>	Итого	<i>Нацио- нальный персонал^a</i>	<i>Добровольцы Организа- ции Объединен- ных Наций</i>	Всего
Канцелярия командующего силами									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	–	–	1	2	2	–	4
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	–	–	1	2	2	–	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего (I и II)									
Утвержденная численность на 2017/18 год	–	1	–	–	1	2	2	–	866
Предлагаемая численность на 2018/19 год	–	1	–	–	1	2	2	–	838
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	(28)

^a Национальные сотрудники категории общего обслуживания.

Компонент 3: полиция Организации Объединенных Наций

29. Полиция Организации Объединенных Наций продолжит способствовать поддержанию правопорядка в буферной зоне, уделяя особое внимание укреплению доверия между двумя общинами и полицейскими службами и деятельности, связанной с использованием буферной зоны в гражданских целях. Для достижения этой цели полиции Организации Объединенных Наций потребуется усилить поддержку других компонентов путем повышения эффективности ее патрульной деятельности и дальнейшего укрепления связи с соответствующими полицейскими органами и службами и неправительственными организациями обеих сторон в целях разработки более эффективных стратегий борьбы с преступностью и содействия, когда это необходимо, расследованию преступлений, совершенных в буферной зоне. С этой целью полиция Организации Объединенных Наций будет и впредь изыскивать пути содействия развитию сотрудничества между полицейскими органами обеих сторон в борьбе с преступной деятельностью, затрагивающей обе общины. Эти усилия будут также способствовать усилению поддержки, оказываемой полицией Организации Объединенных Наций военному и гражданскому компонентам ВСООНК. Кроме того, в связи с осуществлением мер укрепления доверия полиция Организации Объединенных Наций продолжит оказывать поддержку в осуществлении миссии добрых услуг Генерального секретаря посредством содействия проведению совещаний Технического комитета по вопросам преступности и уголовным вопросам и предоставления технической помощи и услуг по надзору Объединенному центру связи. Полиция Организации Объединенных Наций будет и далее оказывать поддержку в обеспечении работы семи пропускных пунктов.

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.1 Усиление охраны правопорядка в буферной зоне Организации Объединенных Наций	3.1.1 Сокращение числа серьезных происшествий/нарушений в результате принятия более активных превентивных мер и расширения сотрудничества с соответствующими полицейскими службами и другими правоохранительными органами (2016/17 год: 173, 2017/18 год: 155, 2018/19 год: 150)
---	--

Мероприятия

- Патрулирование силами полиции Организации Объединенных Наций в объеме 5840 человеко-дней (2 полицейских × 8 полицейских подразделений × 365 дней)
- Наблюдение силами полиции Организации Объединенных Наций за пропускными пунктами в объеме 2555 человеко-дней (1 сотрудник × 7 пропускных пунктов × 365 дней)
- Оказание гуманитарной помощи сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций киприотам-грекам и маронитам на севере и киприотам-туркам на юге в объеме 520 человеко-дней (2 сотрудника × 5 дней в неделю × 52 недели)
- Осуществление деятельности, связанной с регулированием использования буферной зоны Организации Объединенных Наций в гражданских целях, в объеме 3952 человека-дня (7 сотрудников полиции × 5 дней в неделю × 52 недели = 1820 человеко-дней, плюс 41 сотрудник полиции × 1 день в неделю × 52 недели = 2132 человеко-дня)
- Поддержание контактов с соответствующими органами полиции и другими правоохранительными органами в объеме 312 человеко-дней (2 сотрудника × 3 дня встреч в неделю × 52 недели)
- Выполнение полицейскими Организации Объединенных Наций работы по содействию организации сопровождения на пропускном пункте в Лимнитисе/Йешилирмаке в объеме 728 человеко-дней (2 полицейских в день × 7 дней в неделю × 52 недели)
- Оказание технической помощи сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций Техническому комитету по вопросам преступности и уголовным вопросам в объеме 48 человеко-дней (1 сотрудник × 1 день встреч в неделю × 48 недель)
- Обеспечение сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций связи и контроля за работой Объединенного центра связи в объеме 260 человеко-дней (1 сотрудник полиции × 5 дней в неделю × 52 недели)

Внешние факторы

Полицейские службы обеих сторон будут сотрудничать с ВСООНК

Таблица 5
 Людские ресурсы: компонент 3: полиция Организации Объединенных Наций

<i>Категория</i>							<i>Всего</i>		
I. Полиция Организации Объединенных Наций									
Утвержденная численность на 2017/18 год							69		
Предлагаемая численность на 2018/19 год							69		
Чистое изменение									
II. Гражданский персонал									
	<i>Международный персонал</i>						<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>		
	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-2</i>	<i>Полевая служба</i>	Итого	<i>Национальный персонал^a</i>	<i>Всего</i>	
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего (I и II)									
Утвержденная численность на 2017/18 год	–	–	1	–	–	1	1	–	71
Предлагаемая численность на 2018/19 год	–	–	1	–	–	1	1	–	71
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Национальные сотрудники категории общего обслуживания.

Компонент 4: поддержка

30. В целях содействия выполнению мандата Сил в рамках компонента поддержки будут по-прежнему предоставляться эффективные и действенные финансовые, логистические, административные услуги и услуги по обеспечению безопасности на основе осуществления соответствующих мероприятий, принятия мер по улучшению обслуживания и повышению эффективности деятельности. Будет осуществляться обслуживание 860 военнослужащих в составе воинских контингентов, 69 полицейских Организации Объединенных Наций и 158 гражданских сотрудников. Поддержка будет включать все виды вспомогательного обслуживания, включая бюджетные и финансовые вопросы, программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом, административно-кадровое обслуживание, медицинское обслуживание, услуги в области геопространственной информации и телекоммуникационных технологий, осуществление воздушных и наземных перевозок и снабжение. В 2018/19 году с учетом рекомендаций, вынесенных по итогам стратегического обзора, компонент поддержки будет контролировать крупномасштабные строительные работы, проводимые для размещения военного персонала, переселяемого из гостиницы «Ледра Палас». В целях улучшения сопоставимости результатов деятельности и подотчетности при оказании

этих услуг была оптимизирована таблица бюджетных показателей, ориентированных на результаты.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
4.1 Обеспечение оперативного, эффективного, действенного и ответственного вспомогательного обслуживания Миссии	<p>4.1.1 Доля фактического налета часов в утвержденном лимите (за исключением поисково-спасательных операций и случаев медицинской эвакуации/эвакуации пострадавших) (2016/17 год: 98 процентов; 2017/18 год: ≥ 90 процентов; 2018/19 год: ≥ 90 процентов)</p> <p>4.1.2 Доля списанных обязательств по бюджету предыдущего периода в процентах от объема обязательств, относящихся к предыдущему периоду и перенесенных на рассматриваемый бюджетный период (2016/17 год: 8,7 процента; 2017/18 год: ≤ 5 процентов; 2018/19 год: ≤ 5 процентов)</p> <p>4.1.3 Среднегодовая доля утвержденных должностей международного персонала, которые оставались вакантными (2016/17 год: 5,6 процента; 2017/18 год: 6 процентов; 2018/19 год: 7 процентов)</p> <p>4.1.4 Среднегодовая доля женщин в структуре международного гражданского персонала (2016/17 год: 47 процентов; 2017/18 год: ≥ 50 процентов; 2018/19 год: ≥ 50 процентов)</p> <p>4.1.5 Среднее количество рабочих дней, требующихся для набора сотрудников из реестра, с момента окончания приема заявлений на открытую вакансию до выбора кандидата при отборе кандидатов на все международные должности (2016/17 год: 60; 2017/18 год: ≤ 48; 2018/19 год: ≤ 45)</p> <p>4.1.6 Общий балл в оценочном листе Департамента полевой поддержки по выполнению требований в области охраны окружающей среды (2017/18 год: 100; 2018/19 год: 100)</p> <p>4.1.7 Доля всех инцидентов в сфере информационно-коммуникационных технологий высокой, средней и низкой степени приоритетности, урегулированных в течение установленных сроков (2017/18 год: ≥ 85 процентов; 2018/19 год: ≥ 85 процентов)</p> <p>4.1.8 Соблюдение требований в области управления профессиональными рисками в целях обеспечения безопасности сотрудников на местах (2016/17 год: 70 процентов; 2017/18 год: 100 процентов; 2018/19 год: 100 процентов)</p> <p>4.1.9 Общая оценка по индексу распоряжения имуществом Департамента полевой поддержки, основанному на 20 ключевых показателях эффективности (2016/17 год: 1 896; 2017/18 год: $\geq 1 800$; 2018/19 год: $\geq 1 800$)</p> <p>4.1.10 Доля военнослужащих в составе воинских контингентов, расквартированных по состоянию на 30 июня в отвечающих стандартам помещениям Организации Объеди-</p>

ненных Наций в соответствии с меморандумами о взаимопонимании (2016/17 год: 100 процентов; 2017/18 год: 100 процентов; 2018/19 год: 100 процентов)

4.1.11 Соблюдение стандартов Организации Объединенных Наций в области доставки, обеспечения качества и управления запасами продовольствия (2016/17 год: 95,7 процента; 2017/18 год: ≥ 95 процентов; 2018/19 год: $\geq 95,0$ процента)

4.1.12 Число дорожно-транспортных происшествий в месяц (2016/17 год: 3,4 происшествия в месяц, 2017/18 год: 3 происшествия в месяц; 2018/19 год: 3 происшествия в месяц)

Мероприятия

- Осуществление в масштабах всей Миссии плана действий по охране окружающей среды в соответствии с экологической стратегией Департамента полевой поддержки
- Оказание поддержки в реализации стратегии управления снабжением и выполнении соответствующего плана Департамента полевой поддержки
- Замена 30 устаревших настольных компьютеров учетными записями в инфраструктуре виртуального рабочего стола (25-процентное увеличение от текущего количества единиц) позволит сократить потребление электроэнергии и объем необходимого технического обслуживания и ремонта, а также временные затраты на установку оборудования

Услуги, касающиеся ревизии, оценки рисков и контроля за соблюдением требований

Выполнение рекомендаций Управления служб внутреннего надзора, которые планируется осуществить к концу года (31 декабря), и всех относящихся к предыдущему финансовому году невыполненных рекомендаций Комиссии ревизоров, с которыми согласилось руководство

Авиационное обслуживание

- Эксплуатация и техническое обслуживание в общей сложности 3 вертолетов
- Выполнение воинскими подразделениями полетов в общем объеме 1188 запланированных летных часов в целях патрулирования и наблюдения, проведения поисково-спасательных операций и эвакуации пострадавших и медицинской эвакуации
- Надзор за соблюдением стандартов авиационной безопасности в отношении 3 воздушных судов и 17 аэродромов и взлетно-посадочных площадок

Бюджетно-финансовое обслуживание и услуги по подготовке отчетности

- Предоставление в рамках делегированных полномочий бюджетно-финансовых услуг и услуг по подготовке отчетности в связи с исполнением бюджета в объеме 55,7 млн долл. США, включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы в натуральной форме на сумму 0,6 млн долл. США
- Завершение подготовки годовых финансовых ведомостей Сил в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе и Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций

Обслуживание гражданского персонала

- Кадровое обслуживание в рамках делегированных полномочий гражданского персонала максимальной утвержденной численностью 158 человек (39 международных сотрудников, в том числе одного сотрудника на временной должности, и 119 национальных сотрудников), включая оказание непосредственной поддержки в таких областях, как обработка требований, оформление выплат и льгот, отбор и наем сотрудников, управление должностями, составление бюджета и служебная аттестация персонала

- Организация на базе миссии учебной подготовки для 225 гражданских сотрудников (52 международных сотрудников и 173 национальных сотрудников) и обеспечение прохождения учебной подготовки за пределами миссии 23 гражданскими сотрудниками (12 международными сотрудниками и 11 национальными сотрудниками)
- Содействие в обработке 46 заявок на поездки за пределы района миссии для целей, не связанных с обучением, и 23 заявок гражданских сотрудников на поездки в учебных целях

Услуги по эксплуатации зданий, помещений и объектов инфраструктуры и инженерно-технические услуги

- Техническое обслуживание и ремонт в общей сложности 57 объектов миссии в 26 пунктах, включая выполнение в среднем 3500 заявок на обслуживание в год
- Реализация 7 проектов по строительству, ремонту и реконструкции, включая техническое обслуживание 75 км дорог и 17 вертолетных площадок
- Эксплуатация и техническое обслуживание 52 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций
- Эксплуатация и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций систем водоснабжения и очистки, включая 6 водоочистных установок на 4 объектах миссии
- Оказание услуг по утилизации отходов, включая сбор и удаление жидких и твердых отходов, на 26 объектах миссии
- Предоставление услуг по уборке, обслуживанию территории, борьбе с вредителями, а также прачечных услуг на 26 объектах миссии, а также предоставление услуг по организации питания на 6 объектах

Услуги по управлению запасами топлива

- Управление запасами и организация хранения топлива в объеме 974 148 литров (211 420 литров для воздушного транспорта, 619 800 литров для наземного транспорта и 142 928 литров для генераторов и других установок) и поставка горюче-смазочных материалов на распределительные пункты и складские помещения на территории острова

Услуги в области геопространственной информации и телекоммуникационных технологий

- Предоставление и техническое обслуживание 324 портативных радиостанций, 225 мобильных радиостанций для транспортных средств и 46 стационарных радиостанций
- Эксплуатация и техническое обслуживание сети для обеспечения речевой, факсимильной, видео- и цифровой связи, 8 телефонных коммутаторов, 34 линий микроволновой связи и 5 терминалов, предназначенных для работы в широкополосной глобальной сети, а также заключение 384 контрактов на предоставление спутниковой и мобильной телефонной связи
- Предоставление и техническое обслуживание 255 компьютеров и 45 принтеров, предназначенных для использования в среднем 301 гражданским и военным конечным пользователем, в дополнение к 190 компьютерам и 19 принтерам, предназначенным для обеспечения возможности подключения к сети военнослужащим в составе контингентов, а также предоставление других видов общего обслуживания
- Поддержка и техническое обслуживание 6 локальных и региональных вычислительных сетей на 25 объектах
- Анализ геопространственных данных, относящихся к территории площадью 10 000 км², хранение топографических и тематических наборов данных и подготовка 300 карт

Медицинское обслуживание

- Эксплуатация и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций медицинских учреждений (3 клиник уровня I/амбулатории и 8 пунктов первой помощи) и поддержка медицинских учреждений, принадлежащих контингентам (2 клиники уровня I) и Организации Объединенных Наций (4 клиник уровня I), в шести местах базирования

- Соблюдение договоренностей о медицинской эвакуации, имеющихся с 7 медицинскими учреждениями (2 учреждения уровня III и 5 учреждений уровня IV) в 4 пунктах внутри района миссии

Служба управления цепью снабжения

- Оказание в рамках делегированных полномочий поддержки в планировании и поиске поставщиков в целях приобретения товаров сметной стоимостью 7,2 млн долл. США
- Осуществление в рамках делегированных полномочий деятельности по управлению, учету и представлению информации в связи с основными средствами, финансовыми и нефинансовыми запасами и оборудованием, стоимость которого не превышает порогового уровня, а общая первоначальная стоимость составляет 21,2 млн долл. США

Обслуживание негражданского персонала

- Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих и полицейских в составе контингентов, максимальная утвержденная численность которых составляет 929 человек (62 штабных офицера, 798 военнослужащих в составе контингентов и 69 полицейских Организации Объединенных Наций)
- Проведение инспекций принадлежащего контингентам основного имущества и имущества, используемого на основе самообеспечения, проверка соблюдения действующих требований и составление соответствующей отчетности для трех военных подразделений в четырех местах базирования
- Обеспечение поставки и хранения пайков, боевых пайков и бутилированной воды для воинских контингентов средней численностью 802 человека (включая штабных офицеров)
- Содействие в обработке требований и начислении выплат военнослужащим и полицейским средней численностью 869 человек
- Содействие в обработке 10 заявок на поездки за пределы района миссии для целей, не связанных с обучением, и 3 заявок на поездки в учебных целях

Услуги по организации работы автотранспорта и осуществлению наземных перевозок

- Эксплуатация и техническое обслуживание 199 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств (143 легковых пассажирских автомобилей, 30 транспортных средств специального назначения, 4 машин скорой помощи, 2 бронированных автомобилей и 20 других специализированных автотранспортных средств, трейлеров и прицепов), 23 принадлежащих контингентам автотранспортных средств и 65 арендованных автотранспортных средств, а также обеспечение безопасности дорожного движения и предоставление других транспортных услуг

ВИЧ/СПИД

- Проведение в сотрудничестве с Группой ВСООНЛ по ВИЧ/СПИДу двух кампаний по добровольному конфиденциальному консультированию по вопросам, касающимся ВИЧ, и тестированию на ВИЧ для всех категорий персонала Сил
- Реализация программы информирования о социальных изменениях и изменениях в поведении, направленной на предотвращение ВИЧ и включающей разъяснительную работу, взаимное просвещение и распространение информационно-просветительских материалов среди всего персонала Сил

Безопасность

- Подготовка и представление имеющих важное значение актуальных документов по вопросам безопасности, в том числе плана обеспечения безопасности с учетом особенностей страны, оценки рисков в плане безопасности, отчетов об инцидентах, сводок и обзоров, касающихся обстановки в плане безопасности, и отчетов о мерах обеспечения безопасности в связи с эвакуацией из страны и приемом в стране
- Принятие надлежащих противопожарных мер для обеспечения эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации, связанные с пожарами, смягчения последствий таких ситуаций и их предупреждения на всех объектах Организации Объединенных Наций

- Выдача более 1300 удостоверений сотрудников Организации Объединенных Наций и пропусков, разрешающих доступ в район, охраняемый Организацией Объединенных Наций, персоналу различных категорий, которому требуется доступ к охраняемому району и лагерю «голубых беретов»
- Координация усилий по обеспечению личной охраны для старшего персонала Сил и прибывающих с визитом высокопоставленных должностных лиц
- Проведение обследований жилых помещений, отведенных назначенному должностному лицу/руководителю миссии и другим сотрудникам
- Проведение вводного инструктажа по вопросам безопасности, а также инструктажей по пожарной безопасности и пожарных учебных тревог для всех новых участников миссии

Внешние факторы

На способность миссии осуществлять предлагаемые мероприятия в соответствии с планом может повлиять ряд факторов, в том числе политические изменения, изменение обстановки в плане безопасности, изменение экономических и гуманитарных условий и другие изменения форс-мажорного характера, изменения мандата в течение отчетного периода и отклонения правительства принимающей страны от соблюдения положений соглашения о статусе Сил

Таблица 6
Людские ресурсы: компонент 4: поддержка

<i>Категория</i>							<i>Всего</i>		
I. Военные наблюдатели									
Утвержденная численность на 2017/18 год							26		
Предлагаемая численность на 2018/19 год							26		
Чистое изменение							–		
II. Гражданский персонал									
		<i>Международный персонал</i>					<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>		
	<i>ЗГС– ПГС</i>	<i>Д-2– Д-1</i>	<i>С-5– С-4</i>	<i>С-3– С-2</i>	<i>Полевая служба</i>	<i>Итого</i>	<i>Национальный персонал^a</i>		<i>Всего</i>
Секция по вопросам безопасности									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	1	–	1	2	3	–	5
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	1	–	1	2	3	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	1	–	1	3	5	–	8
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	1	–	1	3	5	–	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция управления людскими ресурсами									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	1	–	–	1	5	–	6
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	1	–	–	1	5	–	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Бюджетно-финансовая секция									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	1	–	–	1	9	–	10
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	1	–	–	1	9	–	10

II. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Полевая служба	Итого			
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Секция закупок									
Утвержденные должности на 2017/18 год	-	-	1	-	-	1	7	-	8
Предлагаемые должности на 2018/19 год	-	-	1	-	-	1	7	-	8
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Группа технического обслуживания на местах^b									
Утвержденные должности на 2017/18 год	-	-	-	1	7	8	12	-	20
Предлагаемые должности на 2018/19 год	-	-	-	1	7	8	12	-	20
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Секция инженерно-технического обслуживания и эксплуатации зданий и сооружений									
Утвержденные должности на 2017/18 год	-	-	-	1	-	1	20	-	21
Предлагаемые должности на 2018/19 год	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Чистое изменение (см. таблицу 7)	-	-	-	(1)	-	(1)	(20)	-	(21)
Секция технического обслуживания									
Утвержденные должности на 2017/18 год	-	-	-	-	1	1	23	-	24
Предлагаемые должности на 2018/19 год	-	-	-	1	1	2	43	-	45
Чистое изменение	-	-	-	1	-	1	20	-	21
Утвержденные временные должности на 2017/18 год ^c	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год ^c	-	-	-	-	1	1	-	-	1
Чистое изменение	-	-	-	-	1	1	-	-	1
Итого									
Утвержденная численность на 2017/18 год	-	-	-	-	1	1	23	-	24
Предлагаемая численность на 2018/19 год	-	-	-	1	2	3	43	-	46
Чистое изменение (см. таблицу 8)	-	-	-	1	1	2	20	-	22
Секция управления цепью снабжения									
Утвержденные должности на 2017/18 год	-	-	-	-	-	-	16	-	16
Предлагаемые должности на 2018/19 год	-	-	-	-	-	-	16	-	16
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2017/18 год	-	1	5	2	10	18	100	-	118
Предлагаемые должности на 2018/19 год	-	1	5	2	11	19	100	-	119
Чистое изменение	-	-	-	-	1	1	-	-	1
Всего (I и II)									
Утвержденная численность на 2017/18 год	-	1	5	2	10	18	100	-	144

II. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Полевая служба	Итого			
Предлагаемая численность на 2018/19 год	–	1	5	2	11	19	100	–	145
Чистое изменение	–	–	–	–	1	1	–	–	1

^a Национальные сотрудники категории общего обслуживания.

^b Служба геопространственной информации и телекоммуникационных технологий переименовывается в Группу технической поддержки на местах.

^c Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международный персонал: Увеличение на 1 временную должность международного сотрудника

Группа технической поддержки на местах

31. В рамках реорганизации структуры поддержки миссии, описанной в пункте 14 настоящего доклада, предлагается переименовать Службу геопространственной информации и телекоммуникационных технологий в Группу технической поддержки на местах. За новой Группой будут сохранены имеющиеся штатное расписание и функции по информационно-телекоммуникационному обеспечению Сил для действенного и затратоэффективного выполнения ими своего мандата.

Таблица 7

Людские ресурсы: Секция инженерно-технического обслуживания и эксплуатации зданий и сооружений

Изменение	Уровень	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
Должности	-1 С-3	Главный инженер	Перераспределение	в Секцию технического обслуживания
	-1 НСОО	Электротехник	Перераспределение	
	-1 НСОО	Помощник по гигиене труда и технике безопасности	Перераспределение	
	-1 НСОО	Помощник по работе с документацией	Перераспределение	
	-1 НСОО	Административный помощник	Перераспределение	
	-1 НСОО	Прораб	Перераспределение	
	-2 НСОО	Подсобный рабочий	Перераспределение	
	-2 НСОО	Электрик	Перераспределение	
	-1 НСОО	Механик по обслуживанию генераторов	Перераспределение	
	-4 НСОО	Техник по системам отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха	Перераспределение	
	-2 НСОО	Плотник	Перераспределение	
	-1 НСОО	Сантехник	Перераспределение	
	-1 НСОО	Каменщик	Перераспределение	
	-1 НСОО	Маляр	Перераспределение	
	-1 НСОО	Подсобный рабочий	Перераспределение	
Итого	-21			

Таблица 8
Людские ресурсы, Секция технического обслуживания

<i>Изменение</i>	<i>Уровень</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
Должность	+1 ПС	Специалист по воздушным операциям	Создание	
Итого	+1			
Должности	+1 С-3	Главный инженер	Перераспределение	из Секции инженерно-технического обслуживания и эксплуатации зданий и сооружений
	+1 НСОО	Электротехник	Перераспределение	
	+1 НСОО	Помощник по гигиене труда и технике безопасности	Перераспределение	
	+1 НСОО	Помощник по работе с документацией	Перераспределение	
	+1 НСОО	Административный помощник	Перераспределение	
	+1 НСОО	Прораб	Перераспределение	
	+2 НСОО	Подсобный рабочий	Перераспределение	
	+2 НСОО	Электрик	Перераспределение	
	+1 НСОО	Механик по обслуживанию генераторов	Перераспределение	
	+4 НСОО	Техник по системам отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха	Перераспределение	
	+2 НСОО	Плотник	Перераспределение	
	+1 НСОО	Сантехник	Перераспределение	
	+1 НСОО	Каменщик	Перераспределение	
	+1 НСОО	Маляр	Перераспределение	
	+1 НСОО	Подсобный рабочий	Перераспределение	
Итого	+21			
Чистое изменение	+22			

32. В рамках описанной в пункте 14 предлагаемой реорганизации функции Секции инженерно-технического обслуживания и эксплуатации зданий и сооружений будут переданы Секции технического обслуживания. Соответственно, предлагается все должности, имеющиеся в настоящее время в Секции инженерно-технического обслуживания и эксплуатации зданий и сооружений (показано в таблице 7), перераспределить в Секцию технического обслуживания.

Секция технического обслуживания

33. Утвержденный штат Секции технического обслуживания включает 24 должности (1 должность категории полевой службы и 23 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания). Секция технического обслуживания будет отвечать за хранение продовольствия, оказание авиационных услуг и организацию наземных перевозок. На Секцию будет также возложена задача по повышению степени эффективности, оперативности и результативности оказываемых услуг и удовлетворенности клиентов качеством услуг. С учетом предлагаемого слияния с Секцией инженерно-технического обслуживания и эксплуатации зданий и сооружений и перераспределения 21 должности, что описано в пункте 31 выше, предлагается также отнести к сфере компетенции Секции строительство, техническое обслуживание и ремонт объектов, включая

дороги вдоль маршрутов патрулирования и посадочные площадки, а также эксплуатацию объектов коммунального хозяйства и вопросы охраны окружающей среды и экологической безопасности.

34. В настоящее время в штат Секции технического обслуживания входит один технический сотрудник по воздушным перевозкам (национальный сотрудник категории общего обслуживания), выполняющий ограниченный набор функций, связанных с административными и статистическими аспектами воздушных перевозок, включая подготовку отчетов и заполнение бланков. Штатное расписание Секции не соответствует стандартной структуре, установленной в руководстве Организации Объединенных Наций по воздушным операциям. Нехватка сотрудников, обладающих опытом работы в сфере управления воздушными операциями, приводит к тому, что не обеспечивается должный учет важных задач, включая управление рисками и контроль качества воздушных операций, что может привести к повышению оперативных рисков. Эти выводы подтвердились в ходе оценки воздушных операций, проведенной Департаментом полевой поддержки в ВСООНК в июне 2016 года. В ходе оценки были выявлены существенные недостатки в осуществлении Силами воздушных операций. Были отмечены проблемы в области надзора за планированием, постановкой задач и выполнением рейсов и подготовки отчетности по авиaperвозкам. Обнаруженные проблемы стали следствием применения устаревших процессов, ограниченных возможностей и недостатка знаний и опыта работы в сфере авиационных операций, осуществляемых Организацией Объединенных Наций.

35. В целях внедрения применяемых в настоящее время в Организации Объединенных Наций стандартов в сфере воздушных операций, управленческого надзора, правил и процедур для устранения выявленных недостатков и эффективного обеспечения дополнительных оперативных возможностей Сил предлагается создать одну временную должность специалиста по воздушным операциям (сотрудник категории полевой службы). Сотрудник на этой должности будет осуществлять контроль за воздушными операциями, в том числе за использованием ресурсов на воздушные операции, и будет оказывать содействие в выполнении планов и программ воздушных перевозок.

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня).

Категория	Расходы	Ассигнования	Смета расходов	Разница	
	(2016/17 год)	(2017/18 год)	(2018/19 год)	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—
Воинские контингенты	20 655,1	21 699,4	19 524,3	(2 175,1)	(10,0)
Полиция Организации Объединенных Наций	2 206,0	2 257,0	2 583,3	326,3	14,5
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	22 861,1	23 956,4	22 107,6	(1 848,8)	(7,7)
Гражданский персонал					
Международный персонал	5 642,1	5 525,0	6 610,1	1 085,1	19,6
Национальный персонал	7 792,0	7 407,0	8 830,5	1 423,5	19,2

Категория	Расходы (2016/17 год)	Ассигнования (2017/18 год)	Смета расходов (2018/19 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	–
Временный персонал общего назначения	194,5	192,0	138,0	(54,0)	(28,1)
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–	–
Итого	13 628,6	13 124,0	15 578,6	2 454,6	18,7
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–	–
Консультанты и консультационные услуги	34,8	40,1	33,1	(7,0)	(17,5)
Официальные поездки	275,9	259,8	259,8	–	–
Помещения и объекты инфраструктуры	7 430,6	7 750,4 ^a	8 731,1	980,7	12,7
Наземный транспорт	2 471,9	2 653,9	2 359,2	(294,7)	(11,1)
Воздушный транспорт	2 649,7	2 450,9	2 565,3	114,4	4,7
Морской транспорт	40,2	–	–	–	–
Связь и информационные технологии	1 822,3	1 724,1 ^b	1 827,3	103,2	6,0
Медицинское обслуживание	330,5	443,4	367,9	(75,5)	(17,0)
Оборудование специального назначения	–	–	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 461,3	1 597,0 ^c	1 322,1	(274,9)	(17,2)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–
Итого	17 517,2	16 919,6	17 465,8	546,2	3,2
Валовые потребности	54 006,9	54 000,0	55,152,0	1 152,0	2,1
Поступления по плану налогообложения персонала	2 263,7	2 197,9	2 552,9	355,0	16,2
Чистые потребности	51 743,2	51 802,1	52 599,1	797,0	1,5
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете) ^d	543,5	651,2	592,2	(59,0)	(9,1)
Общий объем потребностей в ресурсах	54 550,4	54 651,2	55 744,2	1 093,0	2,0

^a Первоначальные ассигнования, утвержденные по статье «Помещения и объекты инфраструктуры», составляли 7 702 400 долл. США. Эти ассигнования включают сумму в размере 48 000 долл. США, предназначенную для обеспечения сопоставимости со сметой расходов на 2018/19 год.

^b Данный показатель отражает совокупные ассигнования, утвержденные по статьям «Связь» и «Информационные технологии», для обеспечения сопоставимости со сметой расходов на 2018/19 год.

^c Первоначальные ассигнования, утвержденные по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование», составляли 1 645 000 долл. США. Эти ассигнования не включают сумму в размере 48 000 долл. США для обеспечения сопоставимости со сметой расходов на 2018/19 год.

^d Смета расходов на 2018/19 год составлена с учетом взноса правительства Кипра в размере 592 200 долл. США.

В. Взносы, не учтенные в бюджете

36. Ниже приводится оценочная стоимость не учтенных в бюджете взносов на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Оценочная стоимость
Соглашение о статусе сил ^a	856,6
Добровольные взносы натурой (не учтенные в бюджете)	—
Всего	856,6

^a Рассчитанные с учетом рыночных цен расходы, которые были бы понесены в связи с использованием наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций, служебных и жилых помещений, в том числе комплекса штаба Сил, безвозмездно предоставляемых ВСООНК правительством Кипра для размещения воинских контингентов и подразделений полиции Организации Объединенных Наций.

С. Экономия средств за счет повышения эффективности

37. В смете расходов на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года учтены следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Помещения и объекты инфраструктуры	99,0	Установка солнечных батарей в штабе ВСООНК, которая позволит снизить стоимость электроэнергии. Эта система позволит Силам сократить выбросы парниковых газов путем использования солнца в качестве альтернативного и возобновляемого источника энергии, а также обеспечит экономию средств на долгосрочной основе
Связь и информационные технологии	40,0	Сокращение потребности в цифровых линиях микроволновой связи с трех линий в 2017/18 году до двух линий в результате завершения модернизации сети микроволновой связи. Эти меры обеспечивают стабильную и устойчивую работу сети, снижение периодичности ее технического обслуживания и повышение ее надежности
Воздушный транспорт	42,0	Предложение о сокращении количества летных часов на 22 часа по сравнению с количеством, утвержденным на период 2017/18 года, во исполнение распоряжений Генерального секретаря от 20 апреля 2017 года об эффективности и экономичности воздушных перевозок. Это сокращение предлагается произвести в дополнение к экономии, предусмотренной на период 2017/18 года, в котором количество летных часов сократилось на 110 по сравнению с лимитом, утвержденным на период 2016/17 года
Всего	181,0	

D. Показатели доли вакантных должностей

38. Смета расходов на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года составлена с учетом следующих показателей доли вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель за 2016/17год	Показатель, предусмотренный в бюджете на 2017/18 год	Прогнозируемый показатель на 2018/19 год
Военнослужащие и полицейские			
Военные наблюдатели	–	–	–
Воинские контингенты	–	–	6,7
Полиция Организации Объединенных Наций	1,4	3,0	3,0
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–
Гражданский персонал			
Международный персонал	5,6	6,0	7,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	50,0	–	25,0
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	2,6	4,0	2,0
Временные должности ^a			
Международный персонал	–	–	50,0

^a Финансируется по статье «Временный персонал общего назначения».

39. Предлагаемые показатели доли вакантных должностей для военнослужащих и полицейских рассчитаны с учетом запланированного развертывания военнослужащих численностью 802 человека. Предлагаемые показатели доли вакантных должностей для международного и национального персонала рассчитаны с учетом средних показателей за период, прошедший с начала текущего финансового года до настоящего момента, а также с учетом динамики заполнения должностей в прошлые периоды и предлагаемых кадровых изменений.

E. Принадлежащее контингентам имущество: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

40. Ниже приводится информация о потребностях в ресурсах на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, рассчитанных по стандартным ставкам возмещения расходов на основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму в размере 836 500 долл. США.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма		Всего
	Воинские кон- тингенты	Сформирован- ные полицейские подразделения	
Основное имущество	661,8	–	661,8
Имущество, используемое на основе само- обеспечения	174,7	–	174,7
Всего	836,5	–	836,5
Коэффициенты для миссии	В процентах	Дата вступле- ния в силу	Дата последнего пересмотра
А. Применительно к району миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	–	–	–
Коэффициент учета интенсивности эксплуатации	–	–	–
Коэффициент учета условий, связан- ных с боевыми действиями/вынужден- ным уходом	1,7	1 июля 2017 года	1 июня 2017 года
В. Применительно к стране, предостав- ляющей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,3–3,8		

Г. Учебная подготовка

41. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на учебную подготовку на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с учебной подготовкой	67,9
Прочие предметы снабжения, услуги и обору- дование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с учебной подготов- кой	53,9
Всего	121,8

42. Ниже приводятся данные о планируемой численности участников в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды.

(Численность участников)

	<i>Международный персонал</i>			<i>Национальный персонал</i>			<i>Военнослужащие и полицейские</i>		
	<i>Фактическая численность в 2016/17 году</i>	<i>Запланированная численность на 2017/18 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2018/19 год</i>	<i>Фактическая численность в 2016/17 году</i>	<i>Запланированная численность на 2017/18 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2018/19 год</i>	<i>Фактическая численность в 2016/17 году</i>	<i>Запланированная численность на 2017/18 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2018/19 год</i>
Внутренняя подготовка ^a	49	40	52	150	125	173	1 668	1 848	1 679
Подготовка вне миссии ^b	3	12	12	2	18	11	2	1	3
Всего	52	52	64	152	143	184	1 670	1 849	1 682

^a Программа внутренней учебной подготовки на период 2016/17 года и 2017/18 года была скорректирована с целью включения в нее обязательной подготовки по вопросам поведения и дисциплины.

^b Включая учебную подготовку на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и в других местах за пределами района миссии.

43. Для целей осуществления программы учебной подготовки на период 2018/19 года испрашивается 121 800 долл. США; эта программа будет направлена на развитие технических навыков персонала ВСООНК. Учебные курсы будут охватывать вопросы поведения и дисциплины, при этом основное внимание будет уделяться теме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, а также административные, бюджетные и финансовые вопросы, вопросы всестороннего учета гендерной проблематики, информационные технологии, вопросы руководства, организационного развития, управления людскими ресурсами, инженерного-технического обеспечения, закупок, контроля за исполнением контрактов, управления цепью снабжения и управления имуществом.

G. Деятельность по обнаружению мин и разминированию

44. Ниже приводится информация о сметных потребностях в ресурсах на финансирование деятельности по обнаружению мин и разминированию в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года.

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Оценочная стоимость</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Деятельность по обнаружению мин и разминированию	299,4

45. В период 2018/19 года ВСООНК будут продолжать свою деятельность по разминированию, которая будет и далее дополнять принимаемые в настоящее время меры по укреплению доверия и в конечном итоге поможет избавить Кипр от мин. В предлагаемом бюджете на 2018/19 год предусмотрены ассигнования в размере 299 400 долл. США, предназначенные для покрытия расходов на услуги, которые будут оказываться под руководством и надзором Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и на условиях контрактов, заключенных через Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. Эта сумма включает расходы по персоналу, расходы на поездки и другие оперативные расходы.

46. Деятельность в рамках программы будет осуществляться в соответствии с приоритетными задачами, определенными руководителем Миссии, при этом основное внимание будет уделяться: а) планированию и оценке деятельности по разминированию в целях содействия дальнейшему разминированию районов, которые были определены лидерами киприотов-греков и киприотов-турок в рамках подготовки соглашения об урегулировании; б) проведению нетехнических обследований приоритетных объектов; в) предоставлению экспертных знаний и руководящих указаний по вопросам, касающимся управления связанными с неразрывавшимися боеприпасами рисками и запасами боеприпасов; г) предоставлению Комитету по вопросу о пропавших без вести лицах технических руководящих указаний в целях консультирования по вопросам рисков, связанных с неразрывавшимися боеприпасами в местах захоронения, для обеспечения безопасности его персонала и деятельности; и е) проведению среди персонала ВСООНК информационно-просветительской работы в целях повышения осведомленности о минах и взрывоопасных пережитках войны. Эта программа поможет уменьшить угрозы безопасности миротворцев и персонала ВСООНК, связанные с минами и взрывоопасными пережитками войны, будет способствовать усилению защиты Сил, усилиям ВСООНК в области поддержки мер по укреплению доверия между общинами и подготовки соглашения об урегулировании, а также достижению общей цели избавления Кипра от мин.

III. Анализ разницы¹

47. Определения стандартных терминов, используемых в этом разделе в связи с анализом разницы в объеме ресурсов, приводятся в приложении I.B к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	(2 175,1)	(10,0)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

48. Сокращение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом тем, что согласно рекомендации, вынесенной по итогам стратегического обзора, планируется ограничить численность воинских контингентов в составе Сил 802 военнослужащими против 888, утвержденных в бюджете на 2017/18 год, а также тем, что ожидается снижение тарифов на воздушные перевозки в целях ротации и репатриации военнослужащих, исходя из тенденции, наблюдаемой в предыдущие годы.

49. Сокращение потребностей в ресурсах частично нивелируется увеличением потребностей в ресурсах на выплату суточных участников миссии в результате: а) роста курса евро по отношению к доллару США, вследствие чего применяется курс в размере 0,837 евро за 1 долл. США против курса в размере 0,956 евро, применяемого в 2017/18 году; и б) увеличения численности штабных офицеров, имеющих право на получение суточных участников миссии, с 52 до

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда отклонение составляет не менее плюс или минус 5 процентов или 100 000 долл. США.

62 человек. Увеличение численности штабных офицеров связано с реорганизацией военного компонента в соответствии с рекомендациями, вынесенными по итогам стратегического обзора.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	326,3	14,5

• **Параметры расходов: изменение валютного курса**

50. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом влиянием роста курса евро по отношению к доллару США на потребности в ресурсах на выплату суточных участников миссии, в результате которого применяется курс в размере 0,837 евро за 1 долл. США против курса в размере 0,956 евро, применяемого в утвержденном бюджете на 2017/18 год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	1 085,1	19,6

• **Параметры расходов: изменение валютного курса**

51. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом влиянием на расходы по зарплате увеличения множителя корректива по месту службы до 21,7 процента на 2018/19 год против множителя в 9,5 процента, применяемого в утвержденном бюджете на 2017/18 год, в основном в связи с ростом курса евро по отношению к доллару США, а также предлагаемым созданием одной должности старшего специалиста по анализу информации/ сотрудника по политическим вопросам(С-5), который возглавит Объединенный аналитический центр Миссии

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	1 423,5	19,2

• **Параметры расходов: изменение валютного курса**

52. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом ростом курса евро по отношению к доллару США, вследствие чего применяется курс в размере 0,837 евро за 1 долл. США против курса в размере 0,956 евро, применяемого в утвержденном бюджете на 2017/18 год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	(54,0)	(28,1)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

53. Сокращение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом решением руководства привлечь индивидуальных подрядчиков для оказания временной помощи на период продленного отпуска по болезни, отпуска по беременности и родам или при увеличении потребностей в кадрах в периоды максимальной рабочей нагрузки, включая оказание юридической помощи в ходе судебных слушаний на местах и работу с материалами средств массовой информации в выходные дни. В связи с этим потребности в краткосрочной помощи на период 2018/19 года включены в статью «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование». Сокращение потребностей в ресурсах частично нивелируется предлагаемым созданием должности специалиста по воздушным операциям (категория полевой службы), финансируемой по статье «Временный персонал общего назначения».

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	980,7	12,7

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

54. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом: а) предлагаемыми разовыми строительными работами, включая предлагаемое приобретение сооружений из сборных конструкций, для переселения военнослужащих из здания гостиницы «Ледра палас», которое было признано группой по стратегическому обзору небезопасным и не отвечающим требованиям пожарной безопасности, в район, охраняемый Организацией Объединенных Наций; и б) предлагаемой заменой шести устаревших генераторов, срок эксплуатации которых превышает срок полезной службы, на генераторы с меньшим расходом топлива. Увеличение потребностей в ресурсах частично компенсируется сокращением потребностей в ресурсах на приобретение солнечных батарей на заключительном этапе трехлетней инициативы по экологизации «2020/50 — альтернативные и возобновляемые источники энергии в полевых миссиях», осуществление которой началось в 2016/17 году, а также отсутствием потребности в приобретении водоочистного оборудования (на период 2017/18 года было утверждено приобретение двух экологически безопасных установок для очистки сточных вод).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	(294,7)	(11,1)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

55. Сокращение потребностей в ресурсах обусловлено сокращением числа арендуемых автотранспортных средств в ходе второго года осуществления утвержденного пятилетнего плана по замене арендуемых автотранспортных средств на автотранспортные средства, принадлежащие Организации Объединенных Наций, и ожидаемым сокращением расходов на ремонт и техническое обслуживание с учетом относительно нового автопарка Сил и тенденции, наблюдавшейся в течение последних двух финансовых периодов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	114,4	4,7

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

56. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено ожидаемыми гарантированными расходами на перекраску воздушных судов в соответствии с договорными условиями, изложенными в письме-заказе, подписанном со страной, предоставляющей войска.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь и информационные технологии	103,2	6,0

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

57. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено: а) предлагаемым приобретением аппаратуры связи для новых жилых помещений, предназначенных для размещения военнослужащих, переселяемых из гостиницы «Ледра палас» в соответствии с рекомендациями, вынесенными по итогам стратегического обзора; и б) предлагаемой заменой двух серверов среднего размера и двух устройств для хранения данных, срок эксплуатации которых превышает срок полезной службы, в целях удовлетворения возросших потребностей в безопасном и надежном хранении данных, учитывая все более широкое применение цифровых технологий.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	(75,5)	(17,0)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

58. Сокращение потребностей в ресурсах обусловлено прогнозируемым снижением потребности в лекарственных средствах. Это соответствует вынесенной по итогам ревизии рекомендации относительно поддержания надлежащего уровня запасов медицинских расходных материалов и ликвидации избыточных запасов. Кроме того, руководство Сил включило в контракты на закупку лекарственных средств и медицинских расходных материалов положение об их поставке точно по графику в соответствии с текущими и неотложными потребностями.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	(274,9)	(17,2)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

59. Сокращение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом тем, что деятельность по обнаружению мин и разминированию планируется осуществлять в ограниченном масштабе в ожидании принятия обеими сторонами решения относительно расширения программы разминирования. Сокращение потребностей в ресурсах частично нивелируется: а) увеличением потребностей в ресурсах на покрытие прочих транспортных и сопутствующих расходов в связи с предлагаемыми закупками для переселения военнослужащих из гостиницы «Ледра палас»; и б) увеличением потребностей в ресурсах на оплату услуг индивидуальных подрядчиков, учитывая решение руководства о привлечении индивидуальных подрядчиков для оказания временной помощи на период продленного отпуска по болезни, отпуска по беременности и родам или при увеличении потребностей в кадрах в периоды максимальной рабочей нагрузки, включая оказание юридической помощи в ходе судебных слушаний на местах и работу с материалами средств массовой информации в выходные дни. В связи с этим потребности в краткосрочной помощи на период 2018/19 года включены в вышеуказанную статью (см. пункт 53).

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

60. В связи с финансированием Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 55 152 000 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, включающую сумму в размере 24 033 000 долл. США, которая будет обеспечена за счет добровольных взносов правительства Кипра (17 533 000 долл. США) и правительства Греции (6 500 000 долл. США);

б) начислить взносы на сумму 2 593 250 долл. США на период с 1 по 31 июля 2018 года;

в) начислить взносы на сумму 28 525 750 долл. США, представляющую собой оставшуюся часть суммы ассигнований, указанной в подпунктах (а) и (б) выше, на период с 1 августа 2018 года по 30 июня 2019 года из расчета 2 593 250 долл. США в месяц в том случае, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил.

V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях **70/286** и **71/300**, включая одобренные Генеральной Ассамблеей просьбы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция **70/286**)

Решение/просьба

Меры по выполнению решения/просьбы

Приветствует неустанные усилия Генерального секретаря по обеспечению учета гендерных аспектов в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы старшие советники по гендерным вопросам во всех операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций подчинялись непосредственно руководителям миссий (пункт 24).

Признает роль женщин во всех аспектах вопросов мира и безопасности, выражает обеспокоенность по поводу гендерной несбалансированности штатов операций по поддержанию мира, особенно на старших уровнях, просит Генерального секретаря активизировать усилия в целях найма и удержания женщин в операциях по поддержанию мира, в частности назначать женщин на старшие руководящие должности в Организации Объединенных Наций, при полном соблюдении принципа справедливого географического представительства, в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, при этом рассматривать, в частности, кандидатуры женщин из стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и решительно призывает государства-члены, в надлежащих случаях, выявлять и регулярно представлять большее число кандидатур из числа женщин для назначения на должности в системе Организации Объединенных Наций (пункт 25).

Просит Генерального секретаря продолжать усилия по уменьшению общего экологического воздействия каждой миссии по поддержанию мира, в частности посредством использования экологических систем утилизации отходов и производства электроэнергии, в полном соответствии с правилами и положениями, действующими в этой области, включая — но не ограничиваясь этим — правила и

в штате ВСООНК предусмотрена отдельная должность специалиста по гендерным вопросам, который починается непосредственно Специальному представителю Генерального секретаря/руководителю Миссии.

ВСООНК по-прежнему принимают меры по достижению гендерного паритета на всех уровнях и во всех группах, особенно на старших уровнях, в процессе найма и при принятии мер по удержанию кадров, при полном соблюдении принципа справедливого географического распределения.

В рамках усилий по уменьшению экологического воздействия операций по поддержанию мира и в рамках реализации инициатив Генерального секретаря в области природоохранной деятельности ВСООНК намерены:

- а) реализовать третий этап проекта по установке солнечных батарей в лагере «Рока» в секторе 1, сметная стоимость которого составляет 330 000 долл. США;

процедуры Организации Объединенных Наций, касающиеся охраны окружающей среды и утилизации отходов (пункт 31).

Просит Генерального секретаря излагать в предложениях по бюджету каждой конкретной миссии четкое видение ежегодных потребностей в строительстве, для чего составлять, в надлежащих случаях, многолетние планы, и продолжать прилагать усилия к обеспечению составления более точных бюджетов путем совершенствования планирования проектов, управления ими и надзора за их осуществлением, учитывая должным образом оперативную обстановку на местах, и пристально следить за ходом работ для обеспечения их своевременного завершения (пункт 42).

Напоминает о коллективном и единодушном мнении о том, что даже одно подтвердившееся сообщение о случае сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств дает основания, чтобы бить тревогу, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы во всех операциях по поддержанию мира в полной мере осуществлялась проводимая в Организации Объединенных Наций политика абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций в отношении всего гражданского персонала, всех военнослужащих и полицейских (пункт 70; см. также пункты 71, 76 и 79–82).

Приветствует решимость Генерального секретаря в полной мере осуществлять проводимую в Организации Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и просит Генерального секретаря сообщить о достигнутых результатах и возникших проблемах в его следующем докладе (пункт 71).

Призывает Генерального секретаря обеспечить координацию между учреждениями Организации Объединенных Наций на страновом уровне, с тем чтобы жертвы незамедлительно получали первоначальную помощь и поддержку в соответствии с их индивидуальными потребностями, которые вызваны предполагаемой сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами (пункт 76).

Просит Генерального секретаря незамедлительно информировать соответствующие государства-

b) установить фонари охранного освещения с солнечными батареями вместо фонарей, работающих от электросети;

c) заменить устаревшие системы производства электроэнергии гибридными дизельными генераторами;

d) установить две установки по очистке сточных вод, приобретенные в 2017/18 году в целях уменьшения загрязнения окружающей среды.

ВСООНК предлагают осуществить в 2018/19 году единовременный проект строительства в целях переселения военнослужащих из гостиницы «Ледра палас» в район, охраняемый Организацией Объединенных Наций, в соответствии с рекомендацией, вынесенной по итогам стратегического обзора Сил.

Информация о мерах, принимаемых всеми миссиями по поддержанию мира, включая ВСООНК, в связи с вопросами, затронутыми в пунктах 70, 71, 76 и 79–82 этой резолюции, будет включена в доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

члены о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миссиях, действующих на основании мандата Совета Безопасности, когда об этом становится известно структурам Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы соответствующие государства-члены получали всю имеющуюся информацию, с тем чтобы их национальные органы могли принять надлежащие меры в связи с этими случаями (пункт 79).

Признает факторы риска, связанные с последними предполагаемыми случаями сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и обозначенные Генеральным секретарем в пункте 25 его последнего доклада, в том числе переподчинение воинских контингентов, отсутствие организации на этапе, предшествующем развертыванию, учебной подготовки по нормам поведения, чрезмерную продолжительность сроков пребывания определенных контингентов в составе миссий, условия жизни военнослужащих контингентов, включая отсутствие возможностей для обеспечения жизни и быта и средств связи, позволяющих поддерживать контакты с родными и близкими, размещение лагерей в непосредственной близости к местам проживания местного населения без надлежащих разделительных барьеров и низкий уровень дисциплины в рядах некоторых контингентов, и в этой связи просит Генерального секретаря продолжить анализ всех факторов риска, в том числе тех, которые указаны выше, в своем следующем докладе и представить рекомендации на предмет уменьшения таких рисков, принимая во внимание соответствующие обязанности миссий, Секретариата и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты (пункт 80).

Подчеркивает важность прохождения всем персоналом подготовки по вопросам предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в рамках обучения на этапе, предшествующем развертыванию, в ходе миссий и по линии учебных и информационно-пропагандистских программ и просит Генерального секретаря ускорить внедрение программы электронного обучения (пункт 81).

Ссылается на пункт 175 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря включать в будущие доклады информацию о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сил, не относящихся к Организации Объединенных Наций, но действующих на основании мандата, утвержденного Советом Безопасности (пункт 82).

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Сквозные вопросы

(A/70/742)

Просьба/рекомендация

Комитет с сожалением отмечает, что при составлении предлагаемых бюджетов миссий на 2016/17 год не во всех случаях было учтено требование о пересмотре потребности в сохранении должностей, которые оставались вакантными в течение двух или более лет, и представлении обоснования сохранения или упразднения таких должностей (пункт 46).

Комитет с нетерпением ожидает результатов анализа, который проводится в настоящее время с целью изучить возможность замены части парка легких пассажирских автотранспортных средств автомобилями с кузовом типа «седан», автомобилями многоцелевого назначения и автомобилями, работающими на альтернативных видах топлива (пункт 160).

Меры по выполнению просьбы/рекомендации

ВСООНК подтверждают отсутствие на момент подготовки доклада каких-либо должностей, которые оставались вакантными более двух лет.

В автопарке ВСООНК имеется 26 арендованных автомобилей с кузовом типа «седан» (22 легких, 2 средних и 2 тяжелых), что составляет 14 процентов автопарка, насчитывающего 181 пассажирское автотранспортное средство, не считая микроавтобусов. В настоящее время Силы запрашивают предложения в целях аренды на начальном этапе двух электрических и двух гибридных автотранспортных средств для снижения уровня выбросов углекислого газа и экологического воздействия Сил в целом.

Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

(A/71/836/Add.3)

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет с сожалением констатирует, что поручение Генеральной Ассамблеи не было выполнено и что разъяснения Секретариата неубедительны. Комитет вновь заявляет, что пересмотр штатов гражданского персонала должен проводиться регулярно, и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря провести пересмотр штатов гражданского персонала ВСООНК до представления бюджета на 2018/19 год (пункт 16).

Меры по выполнению просьбы/рекомендации

Пересмотр штатов гражданского персонала ВСООНК был проведен в начале 2018 года. Его планировалось провести после завершения стратегического обзора Сил в ноябре 2017 года. Результаты пересмотра штатов гражданского персонала, включая вынесенные по его итогам рекомендации, не были доступны на момент составления доклада.

Приложение I

Определения

A. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I) использовалась следующая терминология:

- **создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности за счет имеющихся ресурсов отсутствуют;
- **перепрофилирование должностей:** утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций, предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их передачей в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей;
- **перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций;
- **реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности;
- **упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках миссии;
- **преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер;
 - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или договоров подряда с физическими лицами для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции [59/296](#) Генеральной Ассамблеи контракты индивидуальных подрядчиков или договоры подряда с физическими лицами предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала;
 - преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

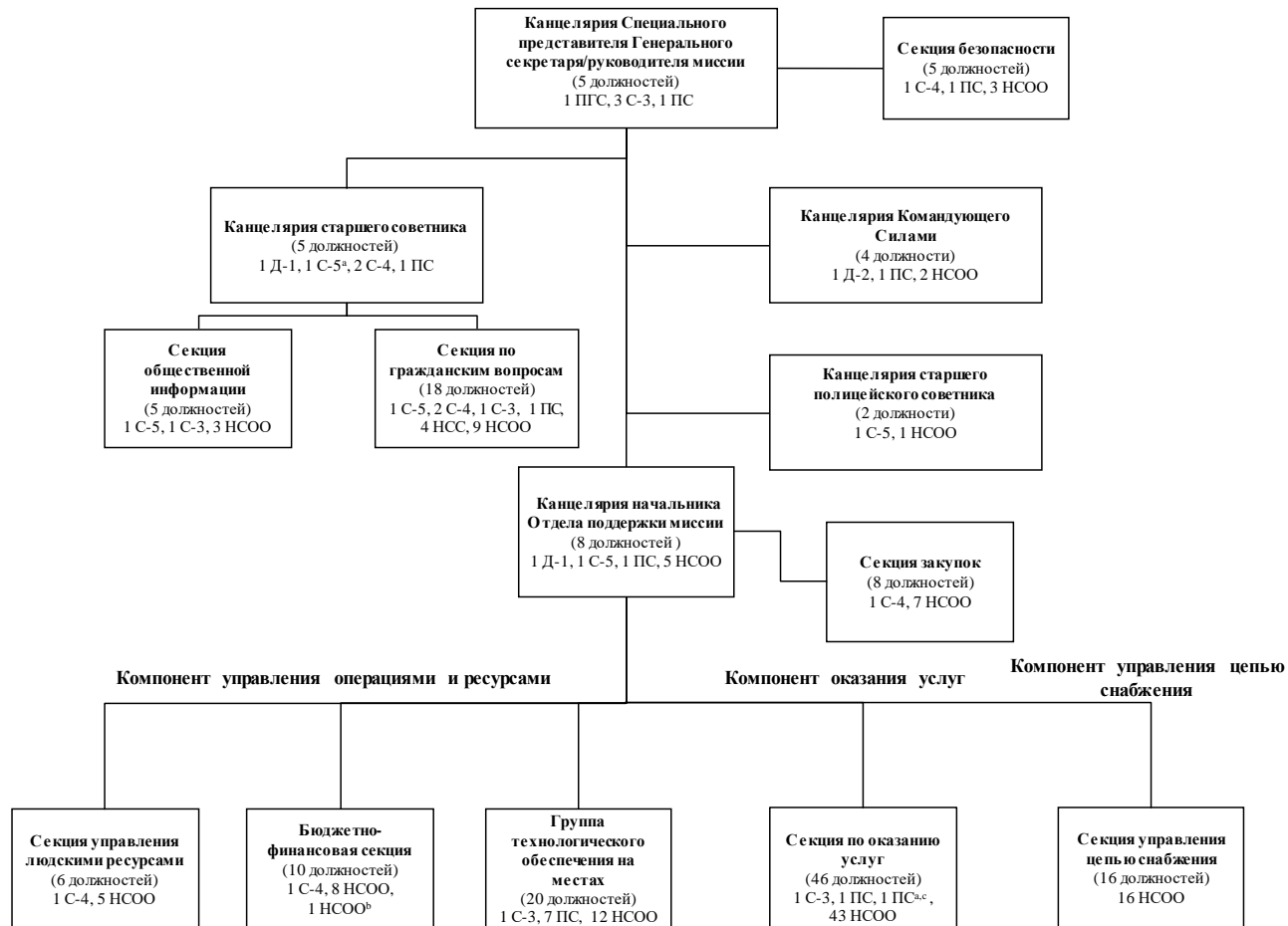
В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности или сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях;
- внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций;
- параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций;
- управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Схемы организационной структуры

А. Основные и административные подразделения



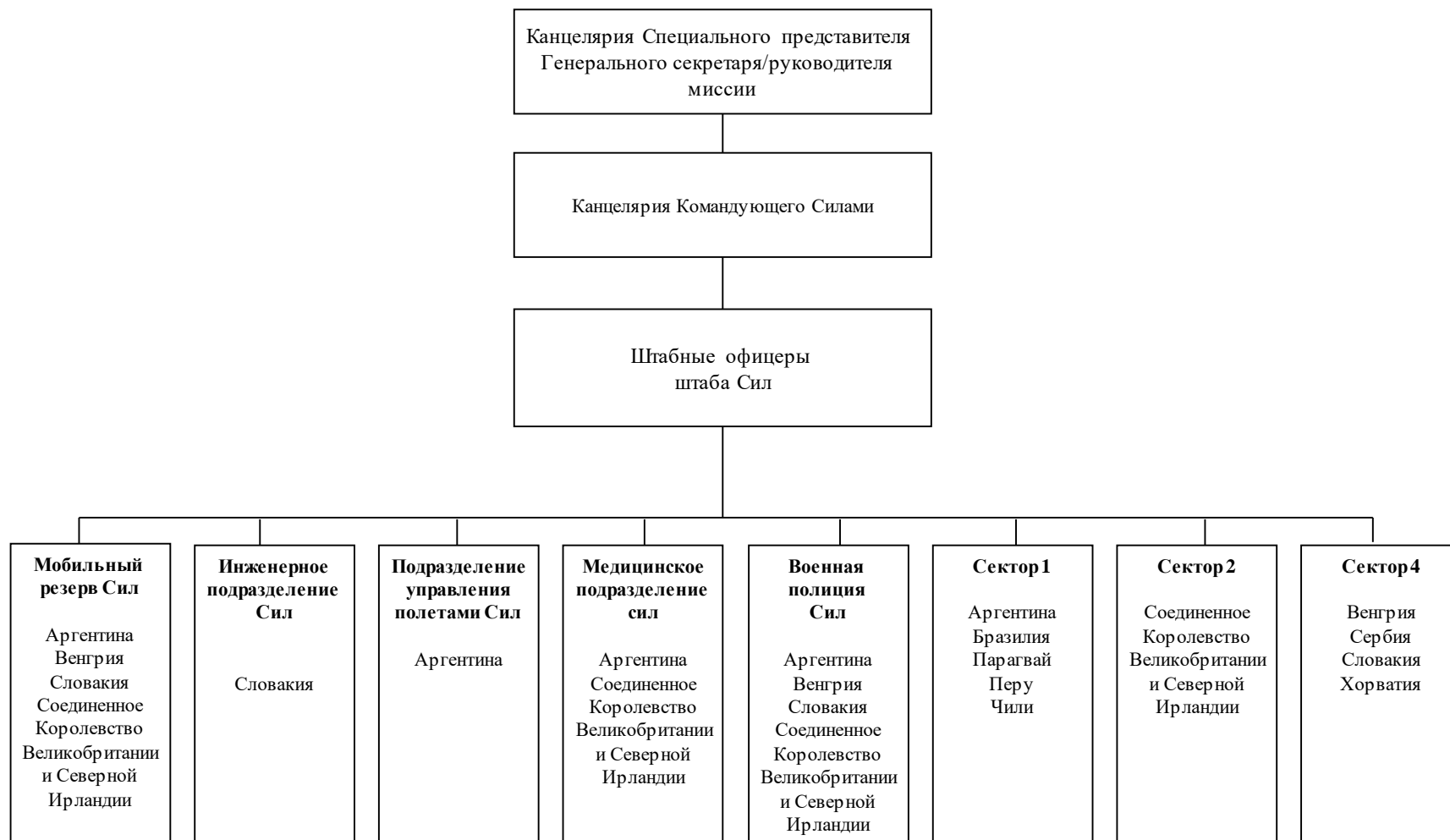
Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; Д — директор; С — сотрудники категории специалистов; ПС — сотрудники категории полевой службы; НСОО — национальные сотрудники категории общего обслуживания; НСО — национальные сотрудники-специалисты.

^a Новые должности.

^b Базирующиеся по месту службы в Кувейте.

^c Финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения».

В. Военный компонент



Кипр

